Զ. ՏԱՐԻ 1586 ԹՈՒԱԿԱՆ ՀԱՅՈՑ 12 ԱՀԵԿԱՆ 4381 — Հ. Տ. 19 ԱՊՐԻԼ 1889 — Ն. Տ. 1 ՄԱՅԻՍ 1889 — ՀԻՃՐ. 1 ՐԱՄԱԶԱՆ 1306 ԶՈՐԿԵՔՇԱԲԹԻ

20 ՓԱՐԱ

ՆԱՄԱԿ ԿԱՐՈՂ ԵՆ ԻՐԵՆ ԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԵՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐՇԱԼՈՒՅՍ ԱԶԳԱՅԻՆ ՕՐԱԳՐԻ Գալաթիա, Նորատունկեան-խան

درعلیه ده غلطه ده نورادونکیان خانده آره‌ولك غزته‌سی اداره‌سنه

Direction du journal ARSEV ELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ
ՕՐԱԳԻՐ
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

20 ՓԱՐԱ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար Տարեկան գահեկան արժէք	160
» » Վեցամսեայ » »	80
» » Եռամսեայ » »	40
Գաւառաց » Տարեկան » »	200
» » Վեցամսեայ » »	100
Օտար երկիրներէ տարեկան Ֆրանկ	56
» » վեցամսեայ »	28

Դուրս ղրկուած լրագրոց համար ծախքը Տնօրէնութեան վրայ է
Խմբագրութեան ղրկուած նամակ կամ գրութիւն են չընդունիր։

AUX BUREAUX DU JOURNAL

Կ. ՊՈԼԻՍ, 19 ԱՊՐԻԼ, 1889

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՐԱՐԲ ԵՒ ԶՐՈՑՔԲ ՊՈՒԼԱՆԺԷԱԿԱՆԲ

Լոնդոն, 26 ապրիլ. Անգլիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան կողմէ պաշտօնեայ մը Պուլանժէ զօրավարին մօտ գնաց բարձրագոյն հրամանաւ, ծանուցանելու թէ ի՞նչպիսի պայմաններով իւր յԱնգլիա բնակութիւն կրնայ թոյլատրուիլ։

—Լոնդոն, 26 ապրիլ. Պ. Ռոշֆոռ երէկ իրիկուն Լոնտոն հասաւ, և այս առաւօտ խորհրդակցութիւն մ'ունեցաւ Պուլանժէ զօրավարին և Պ. Տիլլոնի հետ։ Քանի մը տիկնայք կային ի շարս այն անձանց որք այսօր այցելութեան եկան Պուլանժէ զօրավարին։

—Կ'ըսուի թէ ֆրանսական կառավարութիւնն որոշեր է ձերբակալել Փարիզէ Լոնտոն գնացող այն անձերն որք նամակներ կը տանին Պուլանժէ զօրավարին։ Պուլանժէականք իրենց նամակները բռնուելու վտանգէն ազատելու համար խորհած էին մասնաւոր սուրհանդակներ բանեցնել Փարիզի և Պրուսէլի կամ Լոնտոնի միջև։ Այս հնարքն ի դերև հանելու համար, կառավարութիւնը կը կրթնի այն օրէնքին վրայ որով հեռագրական և թղթատարական վարչութեան մենաշնորհն է հեռագրաց և նամակաց փոխադրումը։

—Ի Լոնտոն, Պուլանժէ զօրավարին առաջին այցելուներէն մին եղաւ լորտ Ռանտոլֆ Չըրչիլ, որ երկարօրէն խօսակցեցաւ զօրավարին հետ, ինչպէս նաև լորտ Ալբէմարը, (Սէյմուր,) երբեմն հրամատար Միջերկրականի բրիտանական նաւատորմին, նա՛ որ ռըմբակոծեց Զալէքսանդրիա։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Պարկաստանի Շահը Փարիզ պիտի հասնի յուլիս 14/26ին։

—Ֆրանսական կառավարութիւնն իւր Մոսքուայի հիւպատոսութիւնն ընդհանուր հիւպատոսութեան վերածեց։

—Արուեստահանդէսի արարողութեանց քաղաքային մասնախումբն որոշեց այս հանդիսից առթիւ 400,000 ֆր.ի գումար մը բաշխել Փարիզի աղքատներուն, որպէս զի անոնք եւս մասնակցին հանրական զուարճութեանց։

—Փարիզի կոմսին ամուսնութեան 25րդ տարեդարձը կամ «արծաթեայ ամուսնութիւնը» պիտի տօնուի մայիս 30ին ի Ռիչմոնտ (Անգլիա) հանդիսաւոր արարողութեամբ, և Օրլէանեան կուսակցութեան ամէն երեւելիք ներկայ պիտի լինին։

ԱՆԳԼԻԱ

Երեք հարիւր հազար հանքային գործաւորաց ներկայացուցիչ Արհեստական Միութեանց «ազգային համաժողով» մը դումարեցաւ ապրիլ 25ին, ի Նոթինկէմ։ Ներկայք, հաստատելով թէ հանքատերաց յանձն չեն առնուր թոյլկները բարձրացնել 10 առ 100 հնձուեմատութեամբ, որոշեցին միահաղոյն դադրեցնել աշխատութիւններն յունիս 29ին, եթէ իրենց պահանջման գոհացում չտրուի։

—Անգլիա ի Պերլին գումարուող Սամոյի դեսպանախորհրդին մասնակցելու համար երեք պատուիրակներ անուանեց, որոց առաջինն է իւր Գերլինի դեսպան Սըր Է.տուարտ Մէլլէթ։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԱՐԱՐԲ Ի ԶԱՆԶԻԲԱՐ

Տքթ. Քարլ Փեթերս, որ իբր թէ Էմին փաշան ազատելու նպատակաւ գերմանական արշաւանքի մը գլուխ կանգնած է, կը գրէ իւր բարեկամաց ի Պերլին թէ 100 Մոմպասիներ զինուոր գրած է, և կը յուսայ 300էն մինչեւ 400 բեռնակրեր վարձել ափրիկեան ցամաքին վրայ, և յայնժամ պիտի դիմէ դէպ իւր կէտ նպատակին։ Փոխադրութեանց դիւրութեան համար գը.նած է նաև 30 ուղտեր։ Ծանօթ տեսակցած է գերմանական կայսերական պատուիրակ Վիսման հարիւրապետին, իտալացի ուղեւոր Պ. Զէքիի, Փրոֆ. Տքթ. Նեպֆիուրթի, աւստրիացի երկրախոյզ Թէլէքի կոմսին և Պ. Ֆոն Հէօնէլի հետ, որոցմէ շահեկան տեղեկութիւններ ստացած է այն երկրին վրայ ընդ որ ունի անցնիլ։ Հոն տեսած է նաև զՊ. Մաքէնզի, Արեւելեան Ափրիկէի ազգ. ընկերութեան անօրէնին, և անգլիացի տեղեկալ Սուէյն, Մոմպազէ մեկնող անգլիական արշաւանքի մը պետն, որոյ ձեռնարկն անյաջողութեան մատնուած կը թուի։

Բայց Տքթ. Փեթերսի ձեռնարկութեան նոյն իսկ իւր կառավարութիւն չի նպաստեր. զի իւր հացէին ուղղեալ զինուց և ռազմամթերաց մնուկներ դրաւեցան գերմանական մարտանաւուց կողմէ, Զանզիպարի առջեւ։ Ուստի, գերմանական լրագիրք կը քննադատեն զՏքթ. Փեթերս, ամբաստանելով թէ ունայն նպատակաւ մը վայրապար կը վատնէ գերմանական դրամ և ի վտանգ կը մատնէ թանկագին կեանքեր։ Եթէ Պ. Վիսման յաջողի, Տքթ. Փեթերսի ձեռնարկութեան պէտք չի մնար։ Եթէ Պ. Վիսմանի աշխատութիւնք ի դերեւ ելնեն, Տքթ. Փեթերսնչանակութիւն չի կըրնար ունենալ։

ՀՈՒՍԻՑԵՐԻԱ

Ի Զուրիխ մեռաւ Կոմս Լատիսլաս Փլաթէր, լեհ հայրենասէրն, որ իւր հայրենիքէն աքսորուած էր 1830ի եւ 1831 ի դէպքերուն բերմամբ։ Կոմս Փլաթէր իւր երկրին պատմութեան մէջ պատուաւոր տեղ մը բռնած է։ Թէ՛ Լեհ թէ այս մարդ՝ արդարութեան ջատագով միշտ օգնած է իւր հայրենակցաց, իրենց դժբախտութեան մէջ։ Ընդ երկար բնակելէ յետոյ ի Փարիզ, ի Զուրիխ հաստատուած եւ հոն կալուած մը դնած է։ Երկար ժամանակէ հետէ կը զբաղէր պատմական և գրական աշխատութեամբ, և հիմնած էր Ռափերսվիլի լեհական թանգարանն։ 80 տարեկան մեռաւ։ Ամուսնացած էր հռչակաւոր դերասանուհի Բարոլին Պաուերի հետ, որ յիշատակներ գրած է Պելէիոյ Լէոփոլտ թագաւորին վրայ, որոյ հետ սերտ յարաբերութեանց մէջ գտնուած էր։

ԱՒՍՏՐԻԱ-ՀՈՒՆԳԱՐԻԱ

Վիեննա, 26 ապրիլ, առ Թաւ.

Հիմա կը հասկցուի թէ ինչո՛ւ համար ժամանակէ մ'ի վեր նորէն կը խօսուի կայսրեան սահմանաց վրայ Ռուսիոյ ի գործ դրած զինուորական միջոցներուն վրայ։ Աւստրիոյ-Հունգարիոյ պատերազմական նախարարը Պաուերբակութեանց ժողովէն պիտի խնդրէ յաւելուածական նոր վարկ մը, այր քանակութիւնն յայտնի չէ դեռ, և բնական է այժմէն հասարակաց միտքը պատրաստել պահանջելի զինուորական նոր զոհողութեանց։

ՄԻԼԱՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ՀԵՌԱԳԻՐԸ

Պելգրատ, 26 ապրիլ, առ Թաւ.

Միլան թագաւոր երեսադէմն սա հեռագիրն ուղղեց առ Պ. Ռիսթիչ.— «Զիս ամենեւին անհանգիստ չեն ըներ լրագրաց լուրերը, կամ նախկին թագուհւոյն վերադարձին վերաբերեալ զրոյցները։ Ձեր բարձր հայրենասիրութիւն և պետական մարդու արժանավայել ճարտարութիւն, որոց փայլուն ապացոյցներն ընծայած էք բաղմիցս, ապահովութիւն կուտան ինձ թէ Սերպիա պիտի չլինի դաշտ մեքենայութեանց ասպարէզ։ Ուրեմն, իմ ի Պելգրատ մնալուս վերադարձս մի՛ նըկատէք անվստահութեան ցոյց մը։ Կը փափաքիմ տեսնել սիրելեաց զաւակս, և երեք օր ի Պելգրատ մնալէ յետոյ, պիտի մեկնիմ դէպ ի Փարիզ։»

Նախորդ թագաւորն ուրեմն այսօր վաղը կը սպասուի, և Խնամակալութիւնն որոշեց նոր և թախանձագին դիմում մ'ընել Նաթալի թագուհւոյն՝ նորա վերադարձն օրհնելու համար։

ՋՈՒԱՐՃԱԼԻ ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ Ի ՊԵԼԳՐԱՏ

Նաթալի թագուհւոյն ի Պելգրատ վերադարձին նկատմամբ Խնամակալութեան և նախարարութեան մէջ համաձայնութիւն չկենալն ակներեւ է։

Առաջին Խնամակալ Պ. Ռիսթիչ կ'երեւի թէ Միլան թագաւորին աւելի կամ նուազ խոսացեր է արդիւլել կամ դէպ յետ ձգել թագուհւոյն վերադարձը։

Պ. Ռիսթիչի և նախարարաց վէճը սա խոսակցութեան մէջ կրնայ ամփոփուիլ։

Պ. Ռ.ՌԷՆ. Պէտք չէ որ «Տիկին Նաթալի Բէչքօ» Պելգրատ վերադառնայ։

Նախարար. Բայց «Նորին Վեհափառութիւնն Մայր-Թագուհին» բնական զգացմամբ մը կ'ըղձայ օր առաջ ողջագուրել իւր սիրասուն վեհափառ որդին։

Պ. Ռ.ՌԷՆ. Ներկայութիւնն այն կընոջ զոր Միլան կ'անուանէր «իւր գահուն յոռեգոյն թշնամին» անուշտ ծակր խառնաչփոթութիւններ պիտի պատճառէ, և դուցէ պատճառ լինի Միլան թագաւորին Սերպիա վերադառնալուն։

Նախարար. Նախկին թագաւորը շատ կը սխալի եթէ կարծէ թէ իւր հրաժարմամբ թոյլատ է իշխանութեան պատասխանատուութիւնները՝ միայն իրաւունքները վերապահելով երեն։ Իրմէ հրաման չենք ընդունիր, և ինք ո՛չ եւս իշխանութիւն ունի մարդ ազատելու, մանաւանդ թագաւորին մայրը երկրէն վտարելու։

Պ. Ռ.ՌԷՆ. Բայց «Տիկին Նաթալի Բէչքօ» ո՛չ իսկ ամուսինն է այլ եւս նախորդ թագաւորին։

Նախարար. Եկեղեցական օրինաց և քաղաքային օրինաց այդչափ հակառակ ամուսնալուծումը մը բաւական չէ խզելու ոսրաղան կապ մը։

Պ. Ռ.ՌԷՆ. Բայց Մետրապոլիտ Թէոդոս կը յայտարարէ թէ իւր վճիռ վաւերական է կատարելապէս։

Նախարար. Այդ ինքնակոչ Մետրապոլիան այդպէս ըսելու համար իւր անձնական պատճառներն ունի։ Պելգրատի բուն Մետրապոլիտը՝ Միխայէլ արքեպիսկոպոս՝ կարող պիտի լինի ընդել հեռաբերն այդ անարժան եկեղեցականին ապօրէն վարչութեան։

Պ. Ռ.ՌԷՆ. Տեսնենք անտանելի է։ Գերապատիւ Թէոդոս բնաւ արամագիր չէ իւր պաշտօնէն հրաժարիլ ի նպաստ իւր նախորդին։

Նախարար. Պէտք է ուրեմն որ Գերապատիւ Միխայէլ վռնտէ զԹէոդոս։

Տեսնենք թէ այս վէճին մէջ յաղթութիւնն ո՞ր կողմին պիտի մնայ, Նախարարութե՞ան թէ Խնամակալութեան։

Պ. ՌՈՇՖՈՌ

Պ. Հանրի Ռոշֆոռ, Պուլանժէի աջ — կամ ձախ — բազուկն, անցեալ չորեքշաբթի գիշեր պէտք կառավարութեան կողմէ կարուկ ազդարարութիւն մը ընդ՝ սա մտօք թէ իւր ի Պելժիա բնակութեան թոյլ չի կտար արուիլ, և թէ անմիջապէս պատրաստուի մեկնիլ։ Այս ազդարարութեան վրայ Պ. Ռոշֆոռ զդաց թէ իւր պարտականութիւնն է չդաղարիլ իւր պետէն։

ԱՄԲՈՒԹԻՒՆԲ ՌՈՒՄԱՆԻՈՅ

Վիեննա, 25 ապրիլ առ Թաւ.

Ռումանիոյ ամբոխութիւնք միջազգային տեսութեամբ այնչափ կարեւոր են որ անոնց ընդհանուր յատակագծին նկատմամբ քիչ շատ տեղեկութիւն մը շահեկան է։ Այս ամբոխութեանց յատակագիծը չենած է պելժ երեւելի ճարտարագէտ զօրավարն Որիլարն։ Անոնց գլխաւոր մասերն են (Ա.) կեդրոնական ամբոխութիւն մը ի Պուքրէշ, բաղկացեալ 18 անձնատ բերդերէ, որոց իւրաքանչիւրն երկու աշտարակներ ունի, և որք կապակցեալ են անջատ մարտկոցներով, և պաշտպանութեան երկրորդ գիծ մը՝ պատնէշներու դասով մը կազմեալ։ Պուքրէշի այս ամրութեանց ամբողջ ծախքն է 70 միլիոն ֆր։ (Բ.) Երեք ամրութիւնք Սերէթի գծին վրայ, մին ի Կալաց, միւսն ի Ֆոքշանի, և երրորդն ի Նամրոպա։ Այս ամրութիւնք են մարտկոցներ դմբեթներու պաշտպանութեան տակ, և պիտի զինուին ամէն չափէ 400 թնդանօթներով, որոց փոքրագոյնք արագ կրակ ընող նոր տեսակ հրազէներ են։ Ամրութեանց յատակագիծն այս մասն իւր ամէն պարագայներով ի գործ դրուեցաւ ընդ անօրինութեամբ գերման հաղարապետ Շեւմանի, և կը պաշտպանէ Քարփաթեան լերանց շղթային և Դանուբի միջեւ բաց գտնուող սահմանագլուխն, ուր բաց կը մնան երկու կէտեր միայն, տասնական քիլոմէթր բացութեամբ, զորս ռումանն բանակը կարող է պաշտպանել յայժ նպաստաւոր պայմաններու մէջ ճակատելով արշաւող Ռուսաց դէմ։ Կալաց-Ֆոքշանի ամրութեանց ծախքը կը հաշուի 30 էն 40 միլիոն ֆրանք։ Մատդրութիւն կայ Ռուսիոյ դէմ ծրագրեալ ամրութիւններն ամբողջացնել՝ ամրացնելով զԲիւսթինճէ, Սեւ ծովու վրայ, 12 միլիոն ֆր.ի ծախքաւ, և ամրացնելով կամրջի գլուխն ի Զերնավոտա, Դանուբի վրայ, չորս միլիոն ֆր.ի ծախքաւ։

Ոչ այնքան ի հարկէ ատիպեալ արչափ ձեւի համար աւստրեան սահմանագլխոց վրայ եւս պիտի չենուին (Ա.) բերդ մ'ի Բամբինա, Փրահովայի հովտին ամենէն նեղ մասին վրայ, Փրայէշթիի դաշտին մէջ, մէկ ու կէս միլիոն ֆ.ի ծախքաւ, նաև ամրացեալ կամրջի գլուխ մը ի Դեթուլ չորս միլիոն ֆրանքով։

Գումար բովանդակ ծախուց, իբր 130 միլիոն ֆրանք։

Կը կասկածուի թէ արդի ռուսաւէր գահլիճը ձեռքի տակէ կ'աշխատի Ծերակոյտն մերժել ապ այս ծրագիրը, զոր անցեալ օր վերջնապէս քննարկեց Երեսփ. ժողովը։

* *

Վիեննա, 26 ապրիլ, առ Թաւշ.

Ռուս կառավարութիւնը ձեռքէն եկածը կ'ընէ Պուքրէշի ռուս դեսպան Պ. Հիթրովոյի միջոցաւ՝ կասկցնելու համար ռումանական ամբոխութեանց շենութիւնն, և Պ. Հիթրովօ յայտարարած է թէ իւր կառավարութիւն զայս խնդիր կը նկատէ իբրեւ փորձաքար մը Պ. Թաթարճիի նախարարութեան առ Ռուսիա տածած բարեկամութեան։

Ի ՊԵՐԼԻՆ

Ապրիլ 24 ին ի Պերլին բացուեցաւ Գերման Աշխարհագրաց ութերորդ տարեկան ժողովն, ընդ նախագահութեամբ Բրուսիոյ կրթական նախարար Պ. ֆոն Կոսլերի, ի ներկայութեան մասնագիտաց նշանաւոր բազմութեան մը։

—Նոյն օրը բացուեցաւ Վիրաբուժաց 18րդ տարեկան ժողովն ընդ նախագահութեամբ Փրոֆ. ֆոն Պերկմանի, որ ընդհանուր բանիւք ակնարկեց Ֆրէսարիկ Կայսեր մահացու հիւանդութեան, և այդ մասին գերման գիտնականաց բռնած ընթացքին։

Կայսերական պալատան քարոզիչ Պ. Սթէօքէր նշանաւոր էր իւր հակահրէական բանախօսութեամբ, և Գերմանիոյ հակահրէական կուսակցութեան հզօրագոյն պաշտպան ու ջատագով կը համդիսանար։ Այս պատուելի եկեղեցական վերջերս իւր քաղաքական գործունէութիւնը չատ յառաջ տարած լինելով, Վիլհելմ Բ., որ ցայս վայր իւր հովանաւորութիւնը կընուիրէր նմա, հրամայեց որ քարոզիչ Պ. Սթէօքէր այսուհետեւ կամ քաղաքականութեան նուիրէ ինքզինք և կամ կրօնական պաշտման մէջ ամփոփուի։ Հետեւապէս, Պ. Սթէօքէրի թերթը, Բրէօյշ Զայտունկ (Թաչի Լրագիրը) կը ծանուցանէ ապրիլ 24 թուով թէ ազգային քարոզիչն այսուհետեւ քաղաքական խնդիրներու չպիտի խառնուի, և ետ պիտի կենայ Հրեաներն հարուածելէ։

* *

Վիրաբուժական Համաժողովոյն մէջ, ուր իբր 300 անդամք ներկայ էին, վիճաբանութեան գլխաւոր առարկայն եղաւ քաղցկեղը (Խաներ)։

Երեւելի վիրաբոյժ Փրոֆ. ֆոն Էսմարխ տեղեկագիր մը կարդաց, որով կ'ցուցանէ թէ քաղցկեղն, որ ընդհանրապէս անբուժելի համարուած է, ընդհանրապէս անբուժելի եթէ ժամանակին ճանչուի և սկիզբէն արմատաքի կարուի հանուի։ Այդ էական գործողութեան ամէն օրագրում աղեսալի հետեւանաց կը յանգի։ Ներքին դարմանում պէտք է ի գործ դրուի յայնժամ միայն երբ հասկցուի թէ վիրաբուժական գործողութիւնն՝ ընդ երկար յապաղեալ՝ անօգուտ դարձած է այլ եւս։

ՆԱՄԱԿԱՑԻՆ ՇԱՀՆ Ի ՌՈՒՍԻԱ

Փեթերսպուրգի անգլիական դեսպանատան պաշտօնեայք ոմանք և ի հարաւային Ռուսիա պաշտօնավարող անգլիացի հիւպատոսք ոմանք Թիֆլիս կ'երթան ներկայ գտնուելու Պարսկաստանի Շահին ընդունելութեան կուսակոյ մայրաքաղաքին մէջ։

Ն. Վեհափառութիւն ի Մոսքուա պիտի հիւրընկալուի Քրէմլինի կայսերական Պալատն, և ի Փեթերսպուրգ Զմեռնային Պալատն մէջ պիտի օթեւանի։

ԻՏԱԼԻԱ

Իտալիոյ ծանրագոյն խնդիրն է իւր երեւմտից անգոհացուցիչ վիճակն։ Երբ Երեսփ. ժողովը վերսկսի իւր նստաշրջան, երեսական նախարարը պիտի առաջարկէ կարգ մը տնօրինութիւններ, որովք կը յուսայ խնայութիւններ ի գործ դնել, և սովորական եկամտոյցին բացն լիցնել 35 միլիոն ֆր.ի։ Այս բացն ալ գոցելու համար, կը ծրագրուին հիմնական փոփոխութիւններ վարչութեան մէջ, շէնքերու վրայ տուրքերը նոր հիման մը վրայ պիտի

— 50 —

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼԲԻ

ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ՏԻՒՄԱ

ՖԷՐՆԱՆ

«—Զգուշացէ՛ք, յարեցի. կը կարծեմ թէ լաւ չէք ըմբռներ այն զգացումն որ կը գրգռէ զիս այս հարցումն ընելէ։

«—Ի՞նչ, ըսաւ, կ'ուզէք որ զգուշութի՞ւններ ձեռք առնուին ուրիշներուն իմացնելու համար թէ իրենցմով կ'զբաղին, թէ իրենց առողջութեան խնամք կը տանին և երջանկութեան հոգածու են։ Այդ տեսակ բան մի՛ անցունէք միտքերնուդ։ Ճարտարութիւնն անոնց թողուն՝ որք չարիք կը խորհին։ Ես խորամանկ կին մը չեմ, կ'ազդարարեմ ձեզ, և միշտ յաջողած եմ՝ ուղղակի նպատակիս դիմելով, ամէն բան համարձակապէս ըսելով. ճշմարտութիւնը մաքուր սրտերու ճարտարութիւնն է։ Անհոգ եղի՛ք։ Արդէն ձեր խնամակալն երկար ժամանակ հետէ կը ճանչնայ զիս, և քանի գիտէ թէ նոյնքան գիտուար է բան մը ծածկել ինձմէ քան թէ պարուսց գծէն շեղեցունել զիս։

«Այս բուռն լեզուն, ինչպէս կը տեսնուի, փարատուու էր ամէն կասկած։ Զայնի բրտութիւնը սովորաբար միջոց մն էր զոր տիկին տը Վէրսէլ կը գործածէր իւր չղոքրթութիւնները ծածկելու համար։ Այդ մասին, տեսակ մը եղականութիւն ունէր որ զինքը նշանաւոր կը հա՛դիացուներ, և այսպէս էր որ կը աքօղէր իւր կեղծաւորութիւնը, կամ լաւ եւս, մարդկային սրտի խորին գիտակցութիւնն ու աքանչելի ճարտարութիւնը։

«Պ. տը Ս.. այդ օրը տուն չեկաւ։ Ուստի դուրս չելայ թատրոն կամ երեկոյթի երթալու համար. խուցս մնացի և սկսայ կարդալ, ակամայ ընդմիջելով ընթերցումս երկար և խորին երազներով, և սրտի թեթեւ սեղմումներ զգալով մերթ ընդ մերթ ինչպէս կ'զգանք երբ անծանօթ, այլ իրական դժբաղդութիւն մը կախուած է մեր գլխուն վերեւ։

«Այդ գիշերը տիկին տը Վէրսէլ տուն չեկաւ։ Դուրս անցուց։

«Յաջորդ օրը քովս եկաւ խորապէս մելամաղձոտ երեւոյթով մը, բաղկացը մէջ սեղմեց զիս գրդովանօք, յետոյ զիս քովը նստեցունելով։

«—Յոսինք, սիրելի զաւակս, ըսաւ երկու ձեռներս իր ձեռաց մէջ սեղմելով՝ շատ բաներ ունիմ քեզ ըսելու. երէկ իրիկուն կոմսին հետ բացատրութիւն մը ունեցայ։ Խորհրդաւոր բաներ չեմ սիրեր ես. անգիտակ էի քու կացութեանդ, սակայն նա ամէն բան ըսաւ ինձ, և այժմ տեղեակ եմ վիճակիդ. և... կը խոստովանիմ, սիրուն աղջիկս, չեմ կրնար ինքզինքս զսպել քու վրդ խղճալէ և զինքը պարսաւելէ։ Աւելի յիմարարար կարելի չէր շարժիլ ինչպէս ինքը շարժեր է, և այսօր կ'զգայ զայն ու կը խոստովանի։

«—Սակայն կոմսն ի՞նչ ունի, տիկին, հարցուցի անձկութեամբ։

«—Սա ունի որ... ինձ պէտք եղաւ խօսիլ քեզ, քանի որ ինք այդ քաջութիւնը չունենար. նախ, մի՛ դողար այդպէս։ Թերեւս ամէն բան այնքան յուսահատական չէ որքան կը կարծենք։

«Արդարեւ կը դողայի և կը դժգունէի։

«—Շարունակեցէ՛ք, տիկին, շարունակեցէ՛ք, գոչեցի։

«—Զէք գիտեր անշուշտ, սիրելի զաւակս, շարունակեց տիկին տը Վէրսէլ, որ հայրերնիդ՝ մեռած ժամանակը՝ բոլորովին խառնաչփոթ գործեր թողուց. այն եօթը տարիներու միջոցին, յորում պարսն կոմսը յանձն առաւ հսկել շահուդ վրայ, հազիւ կրցաւ քիչ մը կարգի դնել զանոնք, ինչպէս կըսեն գործի մարդիկը. եւ, պարաքերը վճարուելէն, ծախքերը զեղչուելէն, հաշիւները փակուելէն յետոյ, յատակ կերեւի որ ո՛չ միայն ամենադրդնչ հարստութիւն մը չունիս, այլ եւ հայրդ երեսուն հազար ֆրանք պարտական է դեռ։

«—Աստուա՛ծ իմ, ինչպէ՞ս կրնամ հատուցանել այդ պարտքը։ Հօրս պէս հին ազնուականի մը յիշատակը չիրնար սակայն այդպէս արատաւորեալ մնալ։ Ըսել է անանկութեան պէս բան մը՞ն է այդ։

«—Հանգիստ եղի՛ր, ըսաւ ինձ տիկին տը Վէրսէլ, պարոն կոմսն ալ հին ազնուականութեան կը պատկանի, եւ ամէն բան վճարած է։ Ճշմարիտ է թէ դուք ոչինչ ունիս, բայց հօրդ անունը անարատ մնաց։

«—Օրհնեա՛լ ըլլաք, գոչեցի ձեռքերս իրարու կցելով։ Ո՜հ, ե՞րբ պիտի տեսնեմ պարոն կոմսն, անոր ծնգանց փարելու, շնորհակալութիւնս յայտնելու համար։

«—Կը տեսնէք. բայց այդ ամենայնիվ հանդերձ, դու առանց հարստութեան եւ առանց ապագայի մնացած ես։

«—Երկար ժամանակէ հետէ նախազգացում ունէի արդէն թէ այդպիսի կացութեան մը պիտի մատնուիմ, տիկին, պատասխանեցի հառաչելով։

«—Այո՛, սակայն մոռցար որ այդ կացութիւնը կ'սպառնար քեզ, յորմէ հետէ ելար Սէն Տրնիէն։ Անկեղծ եղի՛ր։

«—Աւա՜ղ, ճշմարտութիւն է այդ, տիկին. կենաց անխրծութեանս մէջ՝ մի՛ռաքս չյաւելցաւ բնաւ այն պիտոյից վրայ զորս կոմսը գուշակել չէր տար ինձ։

«—Կրմբռնեմ. այնքա՛ն բարեսիրտ է կոմսը. բայց պարագայներ կան յորս բարութիւնն յանցանք մը, շատ մեծ յանցանք մըն է։ Բարութիւնն ամէն բանէ առաջ հաշտ ըլլալու է ամենուն հետ, եւ կամ, առանց այս պայմանին, բարութիւնն անխոհեմութիւն կը դառնայ։ Կոմսն ազնիւ տրամադրութիւններ ունէր, գիտեմ, սակայն գժտիքն ազնիւ տրամադրութիւններով սալարկուած է։ Կոմսը չէ կրցած քու հայրդ յիշել, առանց միտքէն անցունելու թէ այսպիսի պարագայի մը մէջ հայրդ ի՞նչ պիտի ընէր իր աղջկան համար։ Չէ կրցած տեսնել զքեզ, հէգ որբուհի, շնորհալի և գեղանի, առանց քու վիճակիդ արգահատելու։ Յիշեց թէ քեզ մօտ ներկայացուցիչ մըն էր ո՛չ միայն իր զինակից վաղեմի ընկերոջն, այլ և մեծամուն տարագրեալի մը։ Ամէն բան համերաշխ է գինուորաց միջեւ, ամէն բան հաւասարգծրագրութեան մէջ իրարու օգնելը՝ վեհանձն հոգիներու կրօնքն է։ Իր զգացած կարեկցութիւնը՝ խորհրդածութիւնէն աւելի զօրաւոր եղած է. ուստի և ո՛չ իսկ խորհած է. իրաւ է որ, եթէ մեր ընկերական միջավայրին մէջ խորհրդածէին, բարիք չպիտի գործուէր բնաւ։ Իր ճշմարիտ ազնուական ասպետ մը՝ առաջին շարժմանն հետեւած է. իմ հաճութիւնս առաւ որ քու օգնականդ ըլլամ. քու առաջնորդդ, առանց իրաց խորն ինձ ընդնշմարել տալու։ Քու պատուական որտմտրութեանցդ ծաւալման նպաստեց. դու ամէն ակընկալութենէ դերազանց կերպով օգուտ քաղեցիր քեզ համար բրած զոհողութիւնէդ։ Նշանաւոր անձ մը եղար, կատարեալ աղջիկ մը. քու տարանդիդ շնորհիւ աքանչելիք մը պիտի դառնայիր, եթէ այսօր միակ աքանչելիքն հարստութիւնը չըլլար։ Այս ամէնը ցաւալի է, այս ամէնը կը տրամեցունէ զիս և արտասուքս շարժելու ատիճան կը յուզէ. չեմ կրնար ընտելանալ՝ զքեզ դժբաղդ տեսնելու, պիտոյից կարօտ տեսնելու գաղափարին։ Այնքան հանգիստ կ'ապրէիք, և ահա յանկարծ անդունդ մը կը բացուի մեր ոտից ներքեւ։ Ի՞նչ պիտի ընենք. ի՞նչ պիտի ըլլանք

«Բոլոր այս խօսքերը, այնքան սոսկալի էին որքան գրական իմաստ մը չէին պարունակեր, հատիկ հատիկ կ'ինչային սըրտիս վրայ եւ վէրքեր կը ճեղքէին անդ՝ հալած կապարի նման. մտքիս մէջ մահատուէր ըլլս մը կ'արձակէին նման այն փայլականց որոց լոյսով մեծ անդունդներ կը նշմարուին։ Սակայն, որքա՛ն ալ սաստիկ ըլլար գնցումը, զիս ընկճելու զօրութիւն չէր ունեցած. որպէս երկրաշարժի մը ժամանակ՝ կ'զգայի որ հողը կը սասանէր ոտիցս տակ, եւ յոտին կանգնած էի. կ'զգայի որ այժ եւ յոյս կը միանային յիս, ուստի այնպիսի մեծ հանդարտութեամբ մը պատասխանեցի որ տիկին տը Վէրսէլ չկրցաւ զարմացման շարժում մը զսպել։

«—Շնորհակալ եմ այսքան գորովալիր հոգածութեան մը համար, տիկին. ես միտքս դրած էի Սէն-Տրնիի ապրիլ. խնամակալիս մէկ բացորոշ հրամանը միայն կրցաւ խորտակել որոշումս։ Այժմ, հոն կը վերադառնամ այլոց տալու համար այն կրթութիւնը զոր ստացայ անդ։

«—Գիտէք որ անկարելի է այդ, պատասխանեց տիկին տը Վէրսէլ։

«—Ինչո՞ւ համար։

«—Որովհետեւ վարժարանին կանոնագիրը չներեր այդ բանը։

«—Ապահո՛վ էք, տիկին։

«—Կրնաք հաւատալ խօսքիս. անգամ մը որ աղջիկ մը եղած է վարժարանէն, այլ եւս չկրնար հոն վերադառնալ իբր ուսուցչուհի։

«—Նեցո՛ւկ մըն ալ որ կը խորտակի, մրմնջեցի գլուխս կոնարհեցնելով։

(Շարունակեմ)

հաստատուն, և ամենէն աւելի հաստատ տուող տրոց վրայ յաւելում պիտի լինի։

ՊՈԼԱՆԺԷԱԿԱՆ ՀԵՐՁՈՒԱԾ

Փարիզ, 27 ապրիլ։—Պոնապարթեան կուսակցապետ Պ. Փօլ տը Քասանեաք իւր ՕՒրէյնէ լրագրին մէջ քանի մ'օրէ ի վեր բուռն յարձակումներ կ'ընէ Զօր. Պուլանժէի շուրջը դանուող դրծիչներուն դէմ, զորս կը հարուածէ և կը նախատէ ամենէն ծանր և աղտոտ մակդիրներով։ Պ. Ժօրժ Լակէռ, փաստաբան, պուլանժէական դործիչ, նոյն ոճով կը պատասխանէ նմա իւր Բէօ-լրագրով։ Միապետականաց և Պուլանժէականաց միջև վէճը կը զայրանայ։

* *

Կ'երևի թէ նոր Վիլսոն մ'է Զօր. Պուլանժէ։

Դերագոյն Ատենի քննիչ յանձնաժողովին մատուցեալ թղթոց մէջ կան նամակներ ապացուցանող թէ Պուլանժէ այլ և այլ անձերէ դումարներ ըստացած է, որք ոչ այլ ինչ են բայց եթէ կաշառք։

Ոմն Տիկին Թէնար զօրավարին տրուեր է 40,000 ֆր., պայմանաւ որ յիշեալ անձին անցնելուն չնչէ դպրոցական նոր օրէնքն։ Ուրիշ ոմն 2,000 ֆր. տուեր է, պայմանաւ որ Պուլանժէ երբ յիշեալ անձին անցնի տրոց հաւաքչի պաշտօն մը տայ իրեն։

ԷՏԻՆՊՈՒՐԿԻ ԴՈՒԷՔԸ

Փիթսպուրկ, 27 ապրիլ։—Անգլոսաքսոն զրահաւորն այսօր Սիբիթէէտ բերաւ Էտինպուրկի դուքը։ Թագուհւոյն բժիշկը քննելով, հեռագրեց թէ դուքքը չի կրնար անկողնէն ելնել, ի Մալթա տենդէ բռնուած լինելով։

——

ՓՐՈՖ. ԱՐՄԻՆԻՈՍ ՎԱՄԲԷՐԻ

Այս մեծաճառ արեւելագէտ և երեւելի թուրքասէր անցեալ հինգշաբթի Լոնտոնէ մեկնեցաւ ի Սէնտրինկէմ, ուր մի քանի օր հիւր պիտի լինի Կալէսի իշխանին։

——

ՎԱՅԼԷՏՄԱՆ ԻԾԽԱՆ

Դանիոյ դահժառանգն անցեալ շաբաթ օր Վիեննա հասաւ, և տեսակցեցաւ Ֆրանց Եոզէֆ Կայսր հետ։

——

ՎԵՐԱԿԵՆԴԱՆՈՒԹԻՒՆ ՀՈԼԱՆՏԻՈՅ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ

Լ. Հէս, 27 ապրիլ։—Հոլանտիոյ Թագաւորին առողջական վիճակն հետզհետէ կը բարւոքի, (որով պէտք չի մընար կրկին Խնամակալութեանց)։ Իւր բժշկաց խորհրդով, Ն. Վեհափառութիւն մայիս 3ին պիտի սկսի գրօսական պտոյտ մը օտար երկիրներու մէջ։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ցառաջիկայ աշխարհամատրան կիւրակէն՝ 23 ապրիլ, Խոսդիւղի Ս. Ըստեփաննոս եկեղեցւոյ տօնախմբութիւնն ըլլալով, Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրը նոյն օր հանդիսաւոր Պատարագ պիտի մատուցանէ ի նոյն եկեղեցւոյ։

Մայր եկեղեցւոյ նախորդ Թաղական խորհրդոյ հաշուեցոյցը Ցնտեսական Խորհրդոյ որոշմամբ Թաղեցւոց դիտողութեան ենթարկուած ըլլալով, տեղւոյն Աւագերէց Արժ. Տ. Սուքիաս քահանայ դիտողդիր մը մատուցած է Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր և բողքած է յիշեալ հաշուեցոյցին մէջ յանուն քահանայից դասուն նշանակեալ պահանջից դէմ։

Ցնտեսական Խորհուրդը խնդիրը նկատողութեան առնլով քահանայից ի նպաստ հարկ եղած որոշումը առած և ըստ այսմ փակած է խնդիրը։

Քաղաքական ժողովը Ցնտեսական Խորհրդոյ յանձնած էր Սկիւտար Ս. Խաչ եկեղեցւոյ ներքին մասանց նորոգութեան խնդիրը։

Արդ, Ցնտեսական Խորհուրդը ձեռնհաս անձանց միջոցաւ հարկ եղած քննութիւնը կատարելէ յետոյ նորոգութեան կարեւորութիւնն հաստատած և տեղեկագրած է Ազգ. Վարչութեան՝ հանդանակութեամբ կատարել տալ այդ նորոգութիւնը։

Ռոտոսդոյի Քաղաքական ժողովն հետեւեալ նամակն ուղղած է առ Գեր. Հմայեակ եպիսկոպոս Դիմաքսեան։

Սուորագրեալքս՝ ի դիմաց Ռոտոսթոյի համայն ազգայնոց՝ փափագելով ի բարբար տեսնել զՁերդ Սրբազնութիւն ի գըլուխ մեր ազգային գործոց և մեր այս սրբազան փափագը լրացնելու համար Ձեր Սրբազնութեան ներկայութիւնն աստ ի քաղաքիս անհրաժեշտ համարելով, կը խնդրեմք խոնարհաբար, Սրբազան Հայր, որ բարեհաճիք յետ յառաջիկայ այցելութեանդ ի Զմիւռնի, վերադառնալ ի Ռոտոսթօ։

Այս առթիւ իբր ներկայացուցիչ թէ՛ մեր և թէ հասարակութեան բուռն փափաքանաց, քաղաքիս Պատ. Ազգայիններէն Մեծ. Յակոբ Գալատեան, Յովհաննէս Մաղլաքեան և Մկրտիչ Պէքեարեան էֆէնտիներէ բաղկացեալ մի պատգամաւորութիւն ձեր Սրբազնութեան կը ներկայանայ։

Լիայոյս ենք թէ Ձեր Սրբազնութիւն որ կը ճանաչէ հանրութեան օգուտն և բարելաւութիւնը, չի պիտի մերժէ մեր սոյն ազգօգուտ առաջարկ։

Գեր. Մաղաքիա եպիսկոպոս Օրմանեան վաղն առաւօտ յատկապէս կանանց դասուն համար պատարագ պիտի մատուցանէ ի Ս. Յովհան Ոսկերերան եկեղեցւոյ Գարակէօմրիւկի։ Ժամերգութիւնը պիտի սկսի ժամ 1 ին։

* *

Բուժելի Հիսարի Թաղական Խորհուրդը կը խնդրէ մեզի ծանուցանել թէ Արժ. Յովսէփ Ե. Վարդապետ Սարաճեան յառաջիկայ ուրբաթ առաւօտտ յատկապէս կանանց դասուն համար Պատարագ պիտի մատուցանէ ի Ս. Սանդուխտ եկեղեցւոյ գիւղին։

ՎՍԵՄ. ԱԲԻԿ ԷՖԷՆՏԻ

Մեծաւ գոհութեամբ կը ծանուցանենք թէ Վեհ. Սուլթանը բարեհաճած է երկրորդ կարգի Օսմանիէ պատուանշան շնորհել Ունճեան Վսեմ. Աբիկ էֆէնտիի, ինչպէս կ'երևի այս աւուր Պատուանշանաց ցուցակէն։

Ն. Վսեմութեան թէ՛ Տէրութեան և թէ՛ Ազգի մատուցած բազմադիմի հաւատարիմ ծառայութիւնք լիովին արժանի ըրած են զինքը կայսերական այս բարձր շնորհաց, որուն համար Ջերմապէս կը խնդակցինք։

Վսեմ. Աբիկ էֆէնտի երկուշաբթի օրը կայս. Պալատ դնաց շնորհակալութիւն մատուցանելու։

Երէկ և այսօր Ն. Վսեմութիւն շնորհաւորական բազմաթիւ այցելութիւններ կընդունի։

Ըստ կանոնագրոյն զեկուցման, Յովնանեան Սիմոն էֆէնտի այս երկուշաբթի երեկոյ Բերայի Յունաց Սիլլոգոսի սրահին մէջ պատասխանեց իւր առաջին հրապարակախօսութիւնը Մարդաբանութեան վրայ, Ֆրանսերէն լեզուաւ։ Ներկայ էին Սիլլոգոսի Դիւանն, Սիլլոգոսի ընկերութեան անդամք մեծամասնութեամբ և յիսունէ աւելի գիտասէր անձինք, մեծ մասամբ Յոյն։ Առենաբան էֆէնտիին ծրագիրը կը կազմէր «Ընդհանուր հայեացք Անթրոփոլոգիէի վրայ, Նախնական կենդանատիպն։ Անդրպատմական, նախապատմական, պատմական և ժամանակակից մարդն։ Մարդուն սկզբնական կենդանի չլինելն, նորա ժամանակակցութիւնն վիթխարի կենդանասպրմբերի հետ ևն։ Մարդուն գաղթային կեանք, երկրաբանական բաժանմունք, Տարվինեան վարդապետութիւնն ևն ևն։»

Ցաւարտ հրապարակախօսութեան որ ծափահարութեամբ ընդունուեցաւ, Սիլլոգոսի Դիւանը ջերմապէս շնորհաւորեց առենաբանն և հրաւիրեց զնա շարունակել իր հրապարակախօսութիւններ։

Վսեմ. Սուեփան փաշա Ասլանեան կը հաղորդէ մեզ թէ ինք յանձն առած չէ առենաբանել ի նպաստ Ներսիսեան վարժարանին որուելիք Խորանին մէջ։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՍՏԻՃԱՆՔ ԵՒ ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆՔ

Սանիէի երկրորդ աստիճան տրուեցաւ Սպարապետի Դրան հետեւակ զօրաց դիւանի քարտուղարներէն Բիզա պէյի։

Մալիսէի աստիճան՝ վերաքննիչ ատենի պատժական ճիւղին քարտուղարներէն Սէմիհ պէյի և Մալաթիոյ երեւելիներէն տեղւոյն նախնական դատարանի անդամ Հաճի Ապտուլլահ էֆէնտիի։

——

Երկրորդ կարգի Օսմանիէ պատուանշան տրուեցաւ Ունճեան Վսեմ. Աբիկ էֆէնտիի։

Երրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Սպարապետի Դրան ուսման հայթայթող վաճառական Խալիտ էֆէնտիի։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Լիբանանու կառավարչին քարտուղար Թարգմանի Բիւբէլեան էֆէնտիի։

Երրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Լիբանանու Թուրքերէն Թղթակցութեանց տնօրէն Նասիֆ պէյի և Նիքոլայէֆի օսմանեան հիւպատոս Հէնրի պէյի։

Զորրորդ կարգի Մէճիտիէ՝ Պէնկայեի Հրէից խասմանպաշտ Բահմին Ֆերմոն էֆէնտիի։

——

ՕՏԱՐ ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆՔ

Աթէնքէն մայրաքաղաքս հասած հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Նորկիոս Թագաւորը Ս. Փիւռ պատուանշանի առաջին աստիճանը նուիրեր է Գաղղիականաց վարչութեան նախագահ Եուսուֆ Ռիզա փաշայի։

* *

Աւստրիական կառավարութիւնը Երէսոնոյ Թաէի պատուանշանին առաջին աստիճանը նուիրած է Եանեան կուսակալ Ահմէտ Էյուպ փաշայի, Ֆէրմանի Եուֆֆ պատուանշանի առաջին աստիճանը՝ Բրէվէզայի կառավարիչ Ապտիւրրէֆի էֆէնտիի, Երէսոնոյ Թաէի երրորդ աստիճանը՝ Բրէվէզայի հրամանատար Նազիֆ պէյի և Ֆէրմանի Եուֆֆ պատուանշանի երրորդ աստիճան՝ Բրէվէզայի կառավարչին որդի Պէտիի պէյի ու Բրէվէզայի նախնական դատարանին առաջին քարտուղար Ֆիրուզ էֆէնտիի։

——

ՐԱՄԱԶԱՆ

Երկուշաբթի իրիկուն յատկապէս կարգեալ պաշտօնեայք լուսնոյ մնիկը տեսած չըլլալով, երեկ Շապան ամսոյ երեսուն օրն ամբողջացած համարուեցաւ և այսօր սկսաւ Բամազան ամիսն։

Այս պատճառաւ կառավարական պաշտօնատունք այսօր դոց չպիտի մընան։

Դատարանք՝ շաբաթ, երկուշաբթի և հինգշաբթի օրերը բաց մնալով, շաբաթուն միւս օրերը միայն դոց պիտի մնան։

——

ՊԱՆՔ ՏԸ ԲՕՆՍԹԱՆԹԻՆՕԲԼ

«Պանք տը Բօնսթանթինօբլ» դրամատան բաժնետերաց տարեկան 17րդ ընդհանուր ժողովը տեղի ունեցաւ նախընթաց օր ի Դալաթիա, ընդ նախագահութեամբ Պ. Էվիէնիսէսի։ Երկու դիւանաւոր բաժնետերաց՝ Պ. Շէյմանի՝ օղլու, որ ունէր 2000 բաժին, և Պ. Պարբէր, որ ունէր 1000 բաժին, հաշուեքննիչ ընտրուեցան, և փոխարան Պ. Սրանոսոնի՝ քարտուղար։ Ընկերութեան քարտուղար Պ. Տէլլա կարդաց տարեկան տեղեկագիրն որուն եզրակացութիւնք ընդունուեցան, ինչպէս նաև վաճառքան ներկայացեալ հաշիւները։

Այդ տեղեկագրէն կերևի թէ 1888 շրջանին մէջ «Պանքը տը Բօնսթանթինօբլ» դրամատան հասոյթք 1887 էն սակաւ եղած են, իսկ 1886 ի հասոյթներէն շատ աւելի։ Այս վերջին տարւոյ զուտ հասութիւն դումարն էր 53,475 օսմ. ոսկի, 1887 ի հասոյթք՝ 122,519՝ և նիրկայ շրջանի հասոյթք 106,837։ Երկէնէի պաշտի հանքերուն վրայ կառավարութեան հետ «Պանք տը Բօնսթանթինօբլ»ի կատարած գործերը նպաստաւոր եղած են, սակայն աւարտած չեն տակաւին, հետեւաբար արդիւնքը պիտի յայտնուի յառաջիկայ տարեշրջանի հաշուոյ մէջ։

Օտար երկիրներու մէջ՝ Յունիէնք, Լոնտոն, Բարիզ՝ ունեցած մասնաճիւղերուն միջոցաւ, «Պանք տը Բօնսթանթինօբլ» դրամատունը մասնակցած է շատ մը ելմտական գործողութեանց, ի մէջ այլոց հելլենական փոխառութեան յորում առաջին տեղը գրաւած է։ Նոյնպէս մասնակցած է Պերլինի միջազգային Պանքային հատատման։

Փոխանակագրոց վրայ կատարուած գործերն, որոց գումարը կը հասնի 4,620,000 ոսկւոյ, ա՛ռ և է վնաս չեն պատճառած։

Այդ տարեշրջանի զուտ հասութիւնքն մէջէն, որոց գումարն է 106,837 ոսկի, 100ին 10ը մէկ կողմ դրուած է կանոնական պահեստի գումարին համար։ աւելի քան 9 առ 100 շահաբաժին վճարուած է (այսինքն մէն մի բաժնի վրայ 60½ գրուշ) որ կը հասնի 60,500 ոսկւոյ։ 8,250 ոսկի տրուած է վարչական խորհրդոյ անդամոց, և մնացեալը՝ 27,404 ոսկի աւելցած է պահեստի այն մասնաւոր գումարին վրայ որուն 100ին 88ը բաժնետերաց կը պատկանի և 100ին 12ը վարիչներուն։ Այդ մասնաւոր պահեստի գումարը կը հասնի այժմ 72,371 ոսկւոյ։ իսկ կանոնական պահեստի գումարը՝ 118,912 ոսկւոյ։

——

ԵՐԵՐՈՒՆ ԹՕՍԱՐԱՆ

Մանիսէ՝ կը ծանուցանէ թէ Ճիտաէի հանգէպ երերուն խօսարան մը պիտի հաստատուի առողջապահական գործոց համար։ Այս նպատակաւ օտար տէրութեանց հիւպատոսք տեղւոյն առողջապահական պաշտօնէից հետ պիտի խորհրդակցին պէտք եղած կարգադրութեանց համար։

——

ԳԻՒՂԱԳՆԱՅՈՒԹԻՒՆՔ

Ելմտական նախարար Վսեմ. Յակոբ փաշա այս ամառ օգափոխութեան պիտի երթայ ի Եէնի գիւղ, ուր Փափազեան Էֆէնտի պէյի ծովեզերեայ գեղեցիկ տունը վարձած է։ Առաջին տեսչական Վսեմ. Օսման պէյ եւս մնոգիր է յիշեալ գիւղն երթալ օգափոխութեան համար։

——

125 ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԱՐԴ ՄԸ

Զապլ Հիւսէյին Պապա, որ զինուորական վարժարանին հաստատման օրէն ի վեր դռնապանութեան պաշտօն կը վարէր, վերջերս մեռաւ 125 տարեկան։

Զապլ Հիւսէյին, որ երկար տարի եէնիչէրիներու գնդին մէջ ծառայած էր, մէկ դարու միջոցին մէջ ծագած բոլոր պատերազմից մէջ գտնուած է ինչպէս նաեւ վերջին պատերազմի տարեն՝ հակառակ իւր ծերութեան։ Սուլթան Մահմուտ ուզելով զինքը վարձատրել հարցուցած է թէ ինչ կը բաղձայ։ Հիւսէյին Պապա խնդրած է ցկեանս վարել զինուորական վարժարանի դռնապանութեան պաշտօնը։ Այս երկրպագեալ կը պահէր իւր բոլոր կարողութիւններն եւ խիստ խնայող ու սակաւապէտ մարդ մ'էր։ Զինուորական վարժարանէն հասած մեռելիներ և բարձրաստիճան սպայք ակնածանք կը հանուրէին բազմաթիւ դռնապանին ձեռքն և Հիւսէյին Պապա առանց ածականի լսել իրենց անունով կը կոչէր այդ բարձրաստիճան զինուորականներն։ Այդ ծերունին մանրամասնաբար կը պատմէր մէկ դարու մէջ իւր տեսած պատերազմներն ամենայն մանրամասնութեամբ։

Կայսերազուն Իշխանուհեաց հարսան Հայ հանդիսին առթիւ Վեհ. Սուլթանը երկուքական օսմանեան ոսկի շնորհած է մայրաքաղաքիս և շրջակայից բոլոր իմամներու և կրօնական այլ պաշտօնէից։

—Ելմտական երկրորդ ճիւղին քննիչ Եագուպ էֆէնտի այսօր Զմիւռնիա կ'ուղեւորի քննելու համար տեղւոյն ելմտական գործերն։ Եագուպ էֆէնտի անտի Միսիրլի պիտի երթայ։

—Քաղաքապետ Մաղհար փաշա նախընթաց օր իւր բնակութիւնն փոխադրեց ի Շէյլի ուր օգափոխութեան համար բնակարան մը վարձած էր։

—Վեհ. Սուլթանի ծննդեան տարեդարձին առթիւ Սկլաւնիկի բանկն երեսուն բանտարկեալք ազատ արձակուած են։

—Սկլաւնիկի, Քոսովայի ու շրջակայից ընդհանուր հրամանատար Բէհլլ փաշա, որ Ե. զօրաբանակին հրամանատար կարգուած էր, Սկլաւնիկն ճամբայ ելեր է իւր նոր պաշտօնատեղին՝ ի Սուրիա՝ երթալու համար։

—Անգլիական ղողենաս մը երկէ ի հաշիւ կարս։ կառավարութեան մայրաքաղաքս բերաւ մաս մը ռազմամթերք, որք Թնդանօթարանին յանձնուեցան։

—Խալիլ անուն կեսարացի մը երկէ ի Պոլիս Սեպտեմբերի չրջակայքը թրավէյի կառքի մը անիւներուն տակ մնաց և ծանրապէս վիրաւորեցաւ։ Խալիլ հիւանդանոց փոխադրուեցաւ և կառապանը ձերբակալուեցաւ։

—կայս։ կառավարութեան և Պուկարիոյ միջև թղթատարական յարաբերութեանց համար կատարուած բանակցութիւնք աւարտած լինելով առ այդ Պոլիս դրկուած պուլկար պաշտօնեայն այսօր Սոֆիա կ'ուղեւորի։

—Սկլաւնիկի լրագիրը կը ծանուցանէ թէ Բալմսպոզ կղզւոյ մաքսատան մէջ մէճիտկէի կողմէ դրաչնորներ գրաւուած են։ Այս կեղծ դրամներէ մին ձեռնհաս իշխանութեան կողմէ քննուելով հաստատուած է թէ ծանրութիւնը օրինական կշռուէն պակաս է, թէ կազապարի մէջոցաւ չինուած է և թէ բաղադրութիւն է մաս մը անագ, մաս մը ծարիրաքար, կապար և պղինձ։ Այս կեղծ դրամ դիրաւ կ'որոշուի որովհետև թուղթան ու գիրը գէշ չինուած են։

—Ֆրանսական լրագիրք կը ծանուցանեն թէ հրապարակագիր Պ. Իւկսենէ Ձիտտէի Ֆրանսական հիւպատոս անուանուեր է։

—Սեղան կէն կը գրեն թէ նահանգին երկրագործական քննիչ Երամ էֆէնտիի առաջարկութեամբ ի Ցորնաա յանձնարարեալ գեանասնձորի հունտերն հասած լինելով, երկրագործոց բաշխուեր են։

—Ֆրանսական Իֆֆէլէլ մարտանաւն, ուր կը գտնուին 8 թնդանօթք և 500 նաւասարք, որոց մեծ մասը նաւային ուսանողներ են, անցեալ հինգշաբթի Պիրէէնէն Իզմիրի նաւահանգիստն հասեր է։ Իֆֆէլէլի հրամանատարը ցամաք ելնելով այցելութիւն տուեր է կուսակալ Բիզա փաշայի։

—Ռուսական դեսպանատան առաջին թարգմանի կինը՝ տիկին Իվանոֆ՝ Ս. Տեղեաց խաչի պատուանշանն ստացեր է երուսաղէմի Յունաց Պատրիարքէն։

—Եկեղեցական Տիմիթրաքի էֆէնտի և Պ. Լէոնիտաս Զարիֆի նախընթաց երեկոյ յատուկ շոգենաւով Երզրլի ուղեւորեցան, տեղւոյն հանքագործոց շահագործումն աւելի ընդարձակ եղանակաւ կատարելու համար ուսումնասիրութիւններ ընելու նպատակաւ։

—Պէրլինէն կը գրեն թէ Պ. Բերթիս ընկերակցութեամբ մի քանի երկրաչափաց անդ հասեր է քաղաքին քարտէսը շինութեան համար պէտք եղած ուսումնասիրութիւնը կատարելու։

—Նախընթաց իրիկուն Էյուբի ձեռնոց շոգենաւը դէպ ի Մարմարա ուղեւորած պահուն, փոքր առագաստանաւ մը հոսանքէն մղուելով Սարայ-Պուրնուի մօտ գնաց բաղխեցաւ Էյուբի ձեռնոցին։ առագաստանաւուն մէկ կայմը կոտրեցաւ, որով չկրնալով իր ճամբան շարունակել, դէպի նաւահանգիստ բերուեցաւ նորոգութիւնը համար։

—Նարօլիի մէջ հրատարակեալ Ռիմա լրագրոյն ապրիլ 25 ի թուոյն, ինչպէս նաև Էտէֆնոնոս Պէլի ապրիլ 27 ի թուոյն ի Թուրքիա մուտքն արգիլուեցաւ։

ՔԻՒԶԻԹԻԵԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ Ա.Զ.Դ

Բ. և Հ. Քիւշիւքեան եղբարց Դեղարանը պատիւ ունի ծանուցանել իր բազմսիթիւ յաճախորդաց եւ արդոյ հասարակութեան թէ առ ժամանակ դեղարան մը հաստատուած է ի Պահչէ Գարու, թիւ 56, հրկիզեալ նախկին խանութին դիմացը։ 388 7—10

ՏՈՒԹՈՒՐ ԶՕՀՐԱՊ

Բ.ԻՒՂ Շէյլիի գաղղիական Լա-Բէ հիւանդանոցին, վարչի ներքին բժիշկ Լիսնի եւ Սէնդ Էֆէնի հիւանդանոցաց (ի Գաղղիա), թղթակից անդամ Լիսնի բժշկական ազգային ընկերութեան, մասնագէտ Ա. Կանկի Կոնգրէսի եւ Բիթի հիւանդութիւններուն եւ էլեկտրական դարմանաց, այցելութիւնք կ'ընդունի առաւօտեան (ժամ 10 էն 12) իւր տունն որ ի Մեծ փողոց Բանկալթի թիւ 73, կամ օրէն վերջ ի Սգամալ Պահճէ գաւառ Մէրգամալթեան դեղարանն թիւ 18, ուր ուրբաթ օրերը ձրի կը դարմանէ։ 4 49—81

ԹՐԱՄՈՒԷՅԻՑ ԸՆԿ. Կ. ՊՈՒԼՍՈՅ

Վարչական Խորհրդոյ որոշմամբ, եւ Կազմական կանոնագրին 32 և 33 րդ Յօդուածոց համաձայն, Բաժնետերաց սովորական ընդհանուր ժողովն ի նիստ հրաւիրեալ չորեքշաբթի 17/29 մայիս, միջօրէի ժամ 2 ին, ի կեդրոնատեղին ընկերութեան, Սատիֆը խան, Բէրշէմպէ-Բազար։

Տան բաժնեթուղթ ունեցող արժէտերաց, որք կ'ուզեն ներկայ գտնուիլ այս ժողովոյն, պարտին գումարումէն տասն օր առաջ իրենց բաժնեթուղթերն յանձնել ի կեդրոնատեղին ընկերութիւն, իսկ օտարտակ արժէտերաց՝ առ Պ. Պ. Ժ. Գամմնտ եւ ընկ. Բարիզ, 31, Լաֆայէդ փողոց։ (37 րդ յօդուած կազմական կանոնագրին։)

Օրակարգն հետեւեալ կերպով որոշուած է։

1. Վաւերացումն մինչեւ 1888 դեկտեմբեր 31 փակուած Հաշուոց, Հաշուեկշռաց և Տոմարաց։

2. Վաւերացնել Վարչական խորհրդոյ առաջարկն շահուց մնացորդն յատկացնելու արժէթղթոց ջնջման վիճակահանութեան միջոցաւ։

3. Հաստատել Տնօրէնի մը անուանումն, որ անուանուած է փոխանակ հրաժարեալ տնօրէնի մը (20 րդ յօդուած կազմական կանոնագրի։)

4. Վարչական խորհրդոյ հրաժարեալ երկու անդամոց տեղ նոր ընտրութիւն կատարել, համաձայն կազմական կանոնագրի 18 և 21 րդ յօդուածոց։

ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլիս, 17/29 ապրիլ 29 1—3

Le journal ARÉVELK est mis gratuitement à la disposition des visiteurs de l'Exposition Universelle de 1889 à Paris, au bureau de Renseignements Commerciaux, à la Section des Colonies françaises, Esplanade des Invalides.

ՏԻԿԻՆ ՕՍՄԱՐՈՎԱՓԻ

ԲԺԻՇԿ ԵՒ ՄԱՆԿԱԲԱՐՁ

Տիկին Օսմարովափի, որ Բեգրսպուրգի բժշկական վարժարանէն փկեալ է, ամենայն ճարտարութեամբ կը դարմանէ ամէն տեսակ կանացի հիւանդութիւններ, մանաւանդ կուրծքի, ստամոքսի, գլխու, աչքի և արեան պակասութեան ինչպէս նաև փոքր տղայոց յատուկ ամէն տեսակ հիւանդութիւններ։

Հիւանդներ կ'ընդունի ամէն օր միջօրէէն մինչեւ իրիկուն իւր տունը Բերա Կլամանի փողոց թիւ 9։

Աղքատները ձրիաբար կը դարմանէ երկուշաբթի և հինգշաբթի օրերը մինչեւ կէս օր ի Բանկալթի ռուսական հիւանդանոցը և չորեքշաբթի օրերն ալ իւր տունը։

Ի Պոլիս, Սկիւտար, Գատրգիւղ և Վոսփորի գիւղեր եւս այցելութեամբ կերթայ։

139 10—15

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐՔ

ԱԺԱՆՆ ՀԱՎԱՍ

Հռոմ, 29 ապրիլ

Վիեննայէ առ Թարդ ուղղեալ հեռագրի մը նայելով, Պելգրատի դահլիճն որոշեր է վերահաստատել սերպ պատրիարքութիւնն ի նպաստ Գեր. Միխայէլ։—այս կերպիւ թուի թէ կը փափաքի սերբական եկեղեցի մը հիմնել անկախ Կ. Պոլսոյ Յունաց Տիեզերական պատրիարքութենէն և նորա ինքնիշխանութիւնն հռչակել, պետանանալով նմա Գեր. Միխայէլ։

ԳՐԱՄԱԿԱՆ

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՊՈՐՍԱ

Ղալաթիա, 19 ապրիլ
Դանէլեան

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱԳՐՈՅ

3 ամիս (ոնարայի վրայ (Պանքայի)	110	1/8
3 » » » (վճառելի)	109	3/8
3 » Բարիզի » (պանքայի)	22	95
» » » (վճառելի)	23	2 1/2

Սամանեան Բօնսսօլիտէ

Երէկ երեկոյ գոց։ (Փակաց։	Սէրի	18
Պօրսայի գոցուելէն վերջը	»	18 1
Բերայի մէջ	»	— —
Առաւօտուն բացուեցաւ	»	18 2
Կէս օրին	»	18 2

ԻՍԹԻԳՐԱՁԻ ՏԱՓԻԼԻ

Երէկ երեկոյ		42 30
Այս առաւօտ		43
Կէս օր		43 5

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԷԹԹՈՅ

Փոխառութիւն	Ա. Սէրի	29 20
»	Բ՝ »	17 15
»	Գ. »	18 2

ԲԱԺՆԵՏԻՐՔՔ

Սուպիէթ ֆէնէրաչ	Անգլ. Լր.	4 32
Քրէտի ֆէնէրաչ	Օսմ. »	9 10
Պանք տը Կոնս	» »	7 19
Սօս. Շանմ է վիլէօր	» »	4 31
Թրամուէյ	» »	480
Լուսաւէլի երկաթուղի	Ֆր.	59 50
Սպիկասիոն տը Բրիտրիէթ	»	— —
Բաժնեթուղթ Լավիտսմի	»	105

ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄԻՑ

Օսմանեան ոսկի	ղրշ.	100
20 ֆրանգոց	»	87 32
Անգլիական ոսկի	»	110 28
Իմպերիալ	»	91 20
Քրիմիշ	»	51 20
Լուսպի Թալիարամ	»	8 52
» արծաթ	»	77 25
Մէճ. արծաթ։ (տարբ)	»	168 25
Վէնդոց	»	104 31
Հունգարիա	»	104
Մէթալիք	»	102
Թուսֆիյէ	»	9 20

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

Լոնտոն, 30 Ապրիլ ժամ 5 վայր։ 15 երեկոյ

Անգլ. քօնսոլիտէ	98	9/16
Օսմ. » Սէրի Գ. բացուեցաւ	16	1/2
» » » գոցուեցաւ	16	5/8
» » » Ա.	29	1/4
» » » Բ.	17	1/4
» » » Գ.	16	3/8
Օթման 1871	92	3/4
Փոխառութիւն 1877	101	1/4
Պանք Օթման	12	1/8
Իտալական փոխառ. 1878	103	1/8
Եգիպտական միացեալ (Ունիֆիէ)	93	7/8
» առանձ. բրիվիլէժիէ	102	7/8
Տպրա Սանիէ	86	3/8
Տօմանիայ փոխառ. Փօյէլտ	103	3/4
Փոխանակութիւն Բարիզի վրայ	—	—

Վիեննա, 30 Ապրիլ, ժամ 4 երեկոյ

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	118	75(.)
Օսմանեան երկաթուղի	30	40

Բարիզ, 30 Ապրիլ ժամ 3 վայր։ 45 երեկոյ

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 %	106	40
» » 3 %	86	47 1/2
Օսմանեան քօնսոլիտէ Սէրի Գ. բացուեցաւ	16	75
» » » գոցուեցաւ	16	72 1/2
» » » Բ.	17	05
» » » Գ.	16	75
Օսմանեան երկաթուղի	58	8 1/2
» Լեմի բաժնեթուղթ	—	—
Պանք Օթման	555	
Գրէտի Լիոնէ	693	75
» Ֆէնսի	1338	75
Գոնգու

թապի պէս քաղաքի մը մէջ բաւական սպառում չը պիտի լինի ալիւրի՝ որ ծախքը գոցէ։

—Գինեգործութիւնը միայն ապագայ կրնայ ունենալ յԱյնթապ, եթէ արհեստը լաւ գիտցող մը լինի և ընկերութիւն մը կազմուի։ Այնթապի խաղողը անսպառ և բազմատեսակ է, և հայերը մեծ մասամբ սպրդի ունին։ Բայց ո՞ւր կ'երթայ խաղողը։ Կամ կ'ուտուի ածան գնով, կամ չամիչ կըլլայ, որ Եւրոպա կը ղրկուի, եթէ հրապարակը նպաստաւոր ըլլայ։ Մաս մ'ալ անուշեղէն (չիրեմ) կը պատրաստուի և ձմրան երեկոյները կ'ուտուի։ Սակայն գինի չինելով ահագին չահ կարելի էր ունենալ այս պատուական խաղողներէն։ Գործակցութեան ոգին—որ միշտ կը պակսի մեզ—կրնար ճար մ'ընել այս մասին։

—Այնթապի գիւղացիք, որ Թուրք են, յետին աղքատութեան մատնուած են։ Կորեկի և գարիի հացը գրեթէ նոր մուտ գտաւ թէ՛ քաղաքը և թէ գիւղը։ Ասոնց վրայ աւելի գրել հարկ չէ։ Պատճառները քննելի եթէ պէտք ըլլայ՝ զանոնք բառնալ մեր կարողութենէն վեր է։

—Բերքերու մէջ ցորենէ, գարիէ, կորեկէ, չամիչէ յետոյ կուգայ պիստակը, զոր Պոլսեցիք Շամ ֆըստըղը կ'անուանեն։ Այս ալ, թէև շատ կը հասնի, մանաւանդ արեւելեան կողմը, մինչեւ Եփրատ, մանաւանդ Հռոմկլայի գաւառակը, — այս տարի շատ ինկած էր հրապարակի վրայ։

—Այնթապի մէջ արհեստները Հալէպի հետեւողութեամբ կը զարգանան։ Բրնտիզիները, ոսկերիչները, պղնձագործները, զինագործները, դերձակները և ուրիշ արհեստաւորները գլխաւորաբար հայ են։ Թուրքերու մեծագոյն զբաղումը նպարավաճառութիւն, մանրավաճառութիւն, մանրավաճառութիւն, և մանաւանդ երկրագործութիւն է։

—Այնթապի մէջ բժշկի առատութիւն կայ։ Կը հաշուուի որ քիչ յետոյ աւելի բժիշկ պիտի գտնուի քան հիւանդ։

—Այնթապի բնակիչը 43.000 կոգի, գիւղերովը 80.000 կը հաշուուի։ Ասոնց 17.000ի չափը հայ է (իր մէջ ունենալով 4.000 բողոքական, կաթոլիկ)։ Մնացեալը Թուրք։ Այնթապի անունը պատմութեան մէջ կը տեսնուի որպէս Դէ՛, անա՛ էկ, (Ուռկայեցի)։ Տիւլիւք, Թըլպաշար, Հռոմկլայ, Սև լեռ, այն պատմական տեղերն են որ առաւել կամ նուազ հեռաւորութեամբ կը շրջապատեն քաղաքը։

Տարկոյս չկայ թէ Այնթապ մեծ ապագայ մ'ունի։ Բիչ ժամանակի մէջ հրակայ քայլ առած է։ Օդն ու ջուրը գլխաւոր տարրը կը կազմեն զայն բնակութեան հրապուրիչ ընելու։

Հալէպ կ'լսնայ տակաւ առ տակաւ, քանի որ Պաղտատի եւրոպական ճամբան լինելէ դադրած է։ Գայմգամութիւն մ'է տակաւին, որովհետեւ շրջակայ հողը բաղդատմամբ սահմանափակ է, մինչդեռ Մարաշ, Այնթապէ նուազ բազմաժարդ, գ-ՐԵ-բրչքութիւն է, ընդարձակ գաւառակներ ունենալուն համար։

Կիլիկիոյ ուրիշ քաղաքաց տնտեսական կացութեան վրայ կը գրեմ առաջիկայ առթիւ։

* * *

ԲԱԼՄԻ, 20 մարտ

Ամէն անհատ որ, նուիրական պարտականութեամբ, իւր ծննդավայրին և ինքնիւր երանելի նախնեաց ձգած գեղեց կ սեփականութեանց վրայ սէր մ'ունի՝ երբ տեսնէ նոցա վրայ տխրատեսիլ պատկեր մը չը կրնար առանց գէթ սրտի խորէն հառաչանք մը հանելու լոկ հանդիսատես լինիլ։

Ցետ երկար բացակայութեան մը պաշտօնատեղէս վերադարձայ ի Բալու, փափաքեցայ այցելել ի վանս Բաղդրահայեաց Ս. Աստուածածնի, այն հրաշակերտ սքրբավայրին կացութիւնը մօտէն ուսումնասիրելու։

Երեքամեայ կարճ միջոցի մը մէջ ի՜նչ տխուր և տարօրինակ փոփոխութեանց ենթարկուած տեսայ զայդ նուիրական հաստատութիւն։ Փլած չէնքեր, խորտակուած անթիւ կահկարասեաց բեկորներ, կարծես սոյն վանից ո՛ր աստիճան անտէր և անպաշտպան լինելուն անբարբառ վկայները կոչուելու սահմանուած էին։ Անհոգածութեան մասին չօշափելի գաղափար մը կրնայ ստանալ՝ եթէ ոք այցելէ իւր մօտակայ քրդաբնակ Պէտավի գիւղն, ուր յաճախ պիտի տեսնէ և կարդայ ոչ սակաւ ընտանեաց պնակներու վրայ յիշատակք նուիրեալ Ս. Աստուածածնայ։ այդ բնակիչք ժամանակ առ ժամանակ վանուց մէջ պաշտօն մ'ունենալով բաժին մը իրենց վերապահած են։ Ի նոցանէ ոք, յոյժ բաղդաւոր կը համարուի երբ վանից ծառայի պաշտօն կը կատարէ։

Արժ. Թէոդորոս Վ. Տիվրիկեան երբ ասկեց իւր երեք տարի յառաջ Առաջնորդ կը կարգուի գաւառին Բալուոյ, վանից խարխուլ մասերը վերանորոգելու համար քահանայ մը հանդանակութեան կը հանէ ի Պոլիս և այլուր կարկ եղած դրամ մը ձեռք բերելու։ բարեբաղդաբար այս ձեռնարկած խնդիրը յաջողութեամբ կը պսակուի, ինքն ալ անձամբ մօտակայ Հաւաս և Զէթ գիւղերէն փայտ պատրաստելու պարտականութիւնը կ'ստանձնէ ձայն բարձրացնելով ժողովրդեան թէ «ժողովուրդք, մի դբժկամակիք յանուն սրբավայրն նուիրել ձեր ընծաները, վասն զի լինելով թէ նորին շինութեան համար ես ալ մեծագումար դրբամներ պիտի զոհեմ»։ խեղճ ժողովուրդն այս մեծամեծ խոստումներէն և հրապուրիչ ձեւերէն կարծես շլացած, կարճ միջոցի մէջ հարիւրաւոր ծառեր գետին կը տապալեն։ և ահա այսչափ հանդանակութիւններէ յետոյ, եռանդը կը պակսի և վանքն ալ տակաւ առ տակաւ հոգակոյտի մը կերպարանք ստանալու վտանգին կ'ենթարկուի։

—Որպէս բազմիցս տեսնուած է, երբ Պարարքք մը այդ սրբազան և բարձր պաշտօնին կը կոչուի, համաձայն իւր սքրբազան պարտուց՝ ժողովուրդն յոգի և վատ սովորութիւններէ զգուշացնելու համար օրհնութեան կոնդակներ կը դրէէ իւրաքանչիւր յառաջնորդութիւնս գաւառաց։ Երբ Սրբ. Տիվրիկեան նոյն կոնդակը կ'ստանայ, ո՛ր գիւղ որ ղրկել հարկաւորի իւրաքանչիւրէն մէկ մէկ գումար կը կորզէ իւր թղթատարի ծախք։ արդեօք Սրբազան Պատրիարք Հայրը, սոյն թղթատարի ծախքը ժողովրդեան վրայ կը թողու, չը գիտենք, զայս միայն գիտենք թէ մինչեւ ցայսօր չէր տեսնուած որ Պատրիարքարանէ դրկուած կոնդակէն սոյն նըպատակաւ դրամ գանձեն տեղւոյն առաջնորդք։ Թողունք անուանական հրամանագրոց համար ամէն դասակարգէ անխտրաբար երեքէն մինչեւ հինգ մէջտիր կորզելու անգթութիւնն, որ բոլորովին հակառակ է տեղւոյս վաղեմի սովորութեանց։

Հ. ԿԱՏԱՐԻԿԵԱՆ

ՊԱՂՏԱՏ, 23 մարտ

Պարսից Գարուն գետի վրայ Անգլիացւոց նաւարկութեան խնդիրը, որ ժամանակին այնչափ աղմուկ հանեց, և քաղաքագիտաց ենթադրել տուաւ թէ այլ եւ ռուսական ազդեցութիւնը տեղի կուտար անգլիականին ի Պարսկաստան, պարզապէս ջուրն ընկաւ Օսմանեան կառավարութեան մէկ գիտողութեան վրայ։

Գարունի գետախառնուածքն ընդ Տիգրիսի Օսմանեան հողի մէջէ։ Պարսից ծոցին մօտ, ուստի եւ անգլիական նաւերը պարտին Օսմանեան ջուրերէն անցնիլ Գարուն մտնելու համար։ Այդ բանին հաւանութիւն չի տուաւ օսմանեան կառավարութիւնը և անգլիական նաւը նորէն եկաւ խարխսս ձգել Պասրայի առջև, այնտեղ ուր արդէն խարխսած էր տարիներէ ի վեր։

—Պասրայի նորընտիր կուսակալ Հիւսայէթ փաշա տակաւին չէ մեկնած ասկից իւր պաշտօնատեղին երթալու համար, զի իրեն յանձնուած է քննել եւ բառնալ Պաղտատի կուսակալի և վեցերորդ բանակի հրամանատարի մէջտեղ երեւան ելած գժտութեան պատճառները։ Կուսակալը կը պնդէ թէ հարկ եղած զինուորական զօրութիւնը չի տրուիր իրեն տրոց հաւաքումը դիւրացնելու համար։ Իսկ Միւշիրը կը պատասխանէ թէ ինքը միշտ տուած է հարկաւոր զօրքը, այլ, իրենց անյաջողութիւնը տրուած հրահանգաց թերութենէն է։ Այժմ Հիւսայէթ փաշա կ'աշխատի հաշտեցնել և համաձայնեցնել այս երկու երեւելի անձնաւորութիւնքը։

—Երկու ամիս է որ կաթիլ մ'անձրեւ չունինք, բայց փոխարէն ունեցանք մանդամ գետի յորդութիւն որ երեք մետրի չափ բարձրանալով լեցուց երկու կողմի ջրանցքները, բայց քանի և չորս ժամ յետոյ վերստին իջաւ։ Անոնք որ շուտ շարժեցան կրցան ուռղել իրենց արտեր և այգիներ, իսկ մեծամասնութիւնը, ձեռքն ի ծոցի յուսահատ աչօք կը դիտեն իրենց գլխիկոր հունձքերու տարածմամ թառամիլը։ Թուէս ա առաւելն մէկ ամիս յետոյ հունձքերը կը սկսին և այժմէն կը գուշակուի թէ բերքը խիստ սակաւ պիտի լինի։

—Վիճակիս առաջնորդական տեղապահ Տէր Մեսրովպ Դաւթեան թուէս երեք օր յառաջ մեկնեցաւ ի Պասրա թէ՛ Ս. Զատկի առթիւ հոգեւորապէս մխիթարելու համար տեղւոյն ազգայինքը, որք զուրկ են քահանայէ, և թէ ազգային գեանի վրայ մեծերանոց մը չինել տալու։ այն դրամով զոր հաճած է նուիրել ազնիւ Պր. Խաչիկ Մոլսէս, բնիկ Պասրացի, այլ այժմ ընտանեօք հաստատեալ վաճառական ի Սինկափուր։ Այդ չինութիւնը լրացնելէ յետոյ մտադիր է այցելել նաեւ Պարսկաստանի ազգայնոց և ապա վերադառնալ ի Պոլիս։

—Ստոյգ աղբիւրէ լսած ենք թէ Թէհրանու Ուսումնարանց Ընկերութիւնը ձեռնարկած է տպարան մը հաստատել և մտադիր է ազգային լրաթերթ մը հրատարակել։ Այդ բարենպատակ ուրախալուր Ընկերութիւնը կը կառավարէ արդէն Թէհրանայ մէջ ընթերցարան մը, թարգմն մը և երկսեռ հոյակապ և բարեկարգ վարժարան մը։ Ի բոլոր սրտէ կը մաղթենք որ յաջողին նաեւ տպարանի և լրագրոյ ձեռնարկութեան մէջ, ինչպէս յաջողած են առաջիններու մէջ, և բաղդ ունենանք ընդհանուպ կարդալու. իրենց լուսաբեր թերթեր։ ԽԱՉԻԿ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ

ԳԻՏԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ ՄԸ

ԳՈՅՆԵՐՈՒ ԱԶԴԵՑՈՒԹԻՒՆԸ ՀԻՒԱՆԴԱՑ ՎՐԱՑ

Ամէն ոք գիտէ թէ Ամերիկա իւր անակնկալ գիւտերով և օգտակար փորձառութեամբ հին աշխարհը կը գերազանցէ միշտ։ Այսպէս ահա վերջերս մի քանի հետաքրքրաշարժ փորձեր եղան հիւանդաց և մասնաւորաբար յիմարաց ջիղերուն վրայ դոյներու ըրած ներգործութիւնն հակնալու համար։

Դիտոկտ Ադէլլն, ի մէջ այլոց, կ'ըսէ թէ Աղիքսանդրիոյ յիմարանոցին մէջ կարմրագոյն և կապուտագոյն պաստերով և ապակիներով սենեակներ չինուած են և չափազանց յուզեալ յիմարներ յանկարծ անոնց մէջ դըրուած և ջիղերուն վրայ դոյնին ընկալիք ազդեցութեան թողուած են։ Անոնցմէ մին, մէկ ժամ մնալէ յետոյ, բոլորովին առողջացեր է։ Մի ուրիշ յիմար մանիչակագոյն սենեակի մը մէջ մէկ օր մնալով կատարելապէս հանդարտացեր է։

Կարմրագոյն սենեակն յիմարութեան սովորական տեսակներէն բռնուողներուն պահուած է, ինչպէս է մելամաղձութիւնն, որով հիւանդը սովորաբար ամէն մնունդ կը մերժէ։ Այս տեսակ յիմար մը, երեք ժամ փորձէ յետոյ, սկսաւ զուարթանալ եւ մնունդ խնդրել։

Այս տեսակ դարմաններն իրենց կարեւորութիւնը յայտ յայտնման կը ցուցնեն, քանի որ գիտենք թէ շատ պարագայներու մէջ, երբ յիմարութեան նշաններ սկսին երեւիլ, հիւանդին միտքն ուրիշ տեղ դարձնելով, կարելի եղած է նորա ապաքինութիւնը ձեռք բերել։

Կարմիր, կապոյտ և մանիչակագոյն սենեակներն անբուժելի հիւանդաց վրայ իսկ երբեմն փրկարար ազդեցութիւն ունեցած են։ հանդարտցնելով նոցա տագնապին սաստկութիւնը։

Ինչպէս ուրիշ քաղաքակիրթ քաղաքաց հիւանդանոցներուն մէջ, նոյնպէս և մեր հիւանդանոցներու մէջ պէտք է կրկնել և ընդհանրացնել այս փորձերն, ապահով լինելու համար թէ մինչեւ ո՛ր աստիճան բուժման հաստատուն հիմ կ'ընծայեն, և անոնցմէ օգտիլ։

ՏՐ. Բ. ՄԻՆԷՃԵԱՆ

ԿԱՆԽԱՀԱՍ ԾՆՆԴԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՈՒՄԹԸՐ, 16 ապրիլ

Կանխահաս ծնունդաբերութեան ցաւալի հետեւութիւնները ծանօթ են արդէն։ Ի՜նչ աւելի մեծ վիշտ կարելի է պատճառել մեր մէջ՝ կիսամեռ երախայի մը ծնունդն, և քանի՛ միլիոնաւոր անձինք այսօր կենդանի պիտի լինէին եթէ գիտութիւնն յաջողէր փրկել այդ կերպ լոյս տեսած երախայները։ Թէ այս մասին փորձեր տեղի կ'ունենան՝ տարակոյս չի կայ։ այլ թէ բացարձակ յաջողութիւն ձեռք բերուած է բնութեան սոյն գաղտնիքը լուծելու մէջ՝ տարակուսելի է։ Այսու ամենայնիւ օգտակարութենէ զուրկ չէ ասոնց նշանակել քաղաքիս մէջ այս օրերս տեղի ունեցած մի փորձի պատմութիւնն՝ որով կանխահաս ծնունդաբերութեան պատճառաւ գերեզման տարուած երախայից կորուսան ողբալու իրաւունք կը տրուի մեզ։ Քաղաքիս Փրէսբօթի Սրբոյ Բլէյս կոչուած փողոցին մէջ կը բնակի տիկին Օնէսիմ Պրիսէթ որուն այս օրերս ծնած երախան կանխահաս էր և մի միայն երկու լիտր և երեք քառորդ կը կշռէր (իբր 300 տրամ)։ Տիկնոջ ծննդաբերութեան ժամանակ գիտական ծառայութիւնը քաղաքիս պատուաւոր բժիշկներէն Տ.Բթ. Տարլինկ կ'կատարէր։ Բժիշկն երբ կը տեսնէ երախայի անկատար կազմութիւնը, նորեկի մը զգայուն վիճակ, և նորա ամենայն յօժարութիւնն կարելի եղած ամէն միջոցներ ի գործ ածելու որպէս զի ապրի տղան՝ դէթ իւր կեանքը չվերջանայ անմիջապէս, հետեւեալ տարօրինակ միջոցին կը դիմէ և մասամբ կը յաջողի յետաձգել երախայի սպառնացող մահն։ Ինչպէս որ կոչուածն այն գործին է, որու միջոցաւ հալիքիներէ վառեակ կը հանեն, սոյն գործիքին մէջ լամպարի մը միջոցաւ մասնաւոր ասպիճանի ջերմութիւն պահելով, որուն վրայօք քանիցս գրած ենք այս սիւներուն մէջ։ Տ.Բթ. Տարլինկ անմիջապէս բերել կուտայ Ինքիւպէյթրը մը, կը վառէ լամպարը, կը տեղաւորէ երախայն և կ'սպասէ արդեանց, օրական երեք անգամ ջրախառն կաթ տալով մանուկին։

Սոյն տարօրինակ տնօրինութենէն վերջ հրճուանօք կը դիտուի թէ երախայն կ'ուժի, ախորժանօք կ'ուտէ, կը շարժի և կը մարսէ կերածը։ Սոյն փորձերու առաջին օրն յոյժ դոհացուցիչ արդիւնք կուտայ, երկրորդ օրը պարզապէս հրաշալի էր տեսնել երախայի շարժումները, ժպիտներն և ադահութեամբ մնունդ առնելը։ Բըժիշկն կարելի չէր միօրինակ ներկայ գտնուիլ երախային սպասաւորել, խրնամել և դարմանել, ուստի դոհ եղած էր իւր պատուէրները տալով մեկնիլ՝ ծննդեան ութերորդ օրն, երբ տղան աւելի քան վեց լիպր (երկու օխայի չափ) կը կշռէր՝ առողջ և զուարթադէմ, յուսալից այլ ևս թէ իւր կեանք փրկուած էր։ Դժբաղդաբար բժիշկի մեկնելէ 24 ժամ վերջ երախայի սրտնմնդն օրական երկու անգամի իջուցած էր իւր դայեակն, աշխատութիւնը խնայելով, մինչդեռ Ինքիւպէյթրի ընդմութեան ատիճանը նուազած էր՝ լամպարի իւղն հատած լինելուն պատճառաւ, հետեւապէս երախան մեռաւ թուականէս երկու օր առաջ՝ ոգոյ մէջ թողուով ոչ թէ միայն իւր ծնողքն այլ և բոլոր դիտական դասն որք հետաքրքրութեամբ կը հետեւէին ուշիմ բժիշկի փորձերուն։ Իւր սահմանին մէջ սոյն յաջող փորձը կարելի չէ՞ կոչել սկզբնաւորութիւն մը նորատոր փորձերու, և դերազանցապէս յաջող վախճանի մը հասցնելու համար գիտութեան անսպառ միջոցներու դիմելով՝ ապագային մէջ կանխահաս ծնող երախայից կեանքը փրկել։ Այս մասին մեծ յոյսեր կը տածեն տեղւոյս դիտականք ոգեղելով իսկ թէ տիկնոջ զաւակը պարզապէս մնալով և նոթի մնալով կորսս իւր կեանք, եթէ ոչ անցեալ օրերու մէջ երեւցած նշաններ ապահոված էին զիրենք թէ այս միջոցաւ երա՛խայից մահն յետաձգելու ինդիրն ինքնին լուծած է։

Մ. Յ. ԹՕՓՀԱՆԵԼԵԱՆ

ՎԵՐՈՒՇԻՆՈՒԹԻՒՆ

Ս. ԵՐԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՆ ՊՈՅՍԱՃԸՐԳԻՒՂ

ՊՈՅՍԱՃԸ ԴԻՒՂ, 13/30 ապրիլ

Պոյսը գիւղի Ս. Երից Մանկանց վերաշինութեան մասնաժողովս կուդայ ներկայիս իւր հանգանակութեան վերջին ցուցակը տալի հրատարակութիւն, առ ի գիտութիւն բարեպաշտ մեր բաղնեցից, որք կրօնասիրական ջերմնախանձութեամբ մասնակցեցան ի դէպ լուս հանելու քանդեալ սրբավայրի մը նորաշէն գործն, ի պատիւ ազգութեան և ի փառս եկեղեցւոյ։

Թէև ամենք յառաջ եկեղեցին չինուած և բարեզարդուած է, բայց ս՛և պարաք չթողլու փափաքը, մասնաժողովս կէս նպատակին գոլով, յայնոսկեայ վերջապէս թեթեւցնել զայն եւ իւր համարատուութիւնն եւս հաղորդել Ազգ. Պատրիարքարանի Տնտեսական Խորհրդոյ ի քննութիւն և ի վաւերացումն։

Ի դիմաց վերաշն. Մասնաժողովոյ

Ատենադպիր ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԻՍԱՔԵԱՆ — Ատենապետ ՅԱԿՈԲ ՖՐԷՆԿԵԱՆ

Գանձապետ ՄԿՐՏԻՉ ՖՐԷՆԿԵԱՆ

ՅՈՒՅՑԱԿ ՎԵՑԵՐՈՐԴ

Նախորդ հինգերորդ ցուցակով հրատարակեալ զրշ. 59361·50. Մնակեան Թեկղի Հանըմ 2160, Տիկին Ազնիւ Կ. Մխաքեան եկեղեցւոյ ամբողջ փոխքը 1054, Կարապետ էֆէնտի Քէսմիրճեան 508, Կարապետ էֆ. Միսաքեանի ձեռամբ հաւաքեալ 512·50, Զաքար էֆ. Շիտճանի ձեռամբ հաւաքեալ 400, Օգթէօր էֆ. Ալանեանի ձեռամբ հաւաքեալ 216, Թըղթախաղ գոյացեալ 160, Կրօն էֆ. Նըշանեան 108, Ակվա պէյ 108, Յակոբ էֆ. Նշանեան 54, Նշան էֆ. Ճէվահիրճեան 50։

Օծման օրը՝ Բարեպաշտ Ոմն 40, Բարեպաշտ Ոմն 27, Աթանագինէ էֆ. Արապեան 20, Կարապետ էֆ. Յովհաննէսեան 10, Թօփ գափուլը Հաճի Մարիամ 10, Ալիքսան էֆ. Դաղանեան 10, Սեսուհ էֆ. Իւթիւճեան 10։

Յակոբ էֆ. Ֆրէնկեանի ձեռամբ՝ Տի Միթրաքի էֆ. Եէնիսիւնեա 2160, Տիկին Մաքրուհի Փոխաղան 1640, Տիկին Սրբուհի Գարակիօզեան 1080, Յակոբ էֆ. Նարատունկեան 1080, Օգթէօր էֆ. Նաքաշեան 640, Տղայոց Թատերախաղէ 510, Սթափրաքի էֆ. 432, Ալի Բիպա էֆ. 432, Գէորգ էֆ. 324, Օտապաշը Աւետիս Ադայ 324, Շէմսի էֆ. 216, Նազըմ պէյ 162, Վասիլաքի էֆ. 162, Պահրի էֆ. 162, Սերովբէ էֆ. Պետրոսեան 162, Ըմտեփան էֆ. 108, Ֆաթմա Հանըմ 108, Պետրոս էֆ. 108, Գէորգ էֆ. 108 Յարութիւն էֆ. Ալիքսանեան 108, Աշէ Հանըմ 108, Յակոբ աղա 108, Բաղիք էֆ. 108 Առաքել էֆ. Այվազեան 108, Բերուզիկ Հանըմ Առաքելեան 108, Գասրի էֆ. 108, Մէհմէտ Թէվֆիք էֆ. 108, Ալի էֆ. 108, Մէհմէտ Շէրիֆ էֆ 108 Ահմէտ պէյ 108, Անաստաս էֆ. 108, Տիկին Աղապի 54, Թորոս աղայ 54, Ադաւնի Հանըմ 54 Յօրկի էֆ. 54, Սօֆի Հանըմ 54։

Ստեփան էֆէնտի Բարոնեակեանի ձեռամբ՝ Յովհաննէս էֆ. Արծրունի 108, Կարապետ էֆ. Սըվաճեան 54, Գառնիկ էֆ. Սերովբեան 54, Կարապետ էֆ. Մեքենաւոր 50, Յակոբ էֆ. Իսկէնտէր 50, Գրիգոր էֆ. Աբրահամեան 50, Յարութիւն էֆ. Փիլմիչեան 50, Յովսէփ էֆ. Եուսուֆեան 50, Նիկողոս էֆ. Աշնանեան 50, Օնիկ էֆ. Եըլոբդեան 27, Կարապետ էֆ. Փափազեան 25, Օնիկ էֆ. Պապեան 25, Յովհաննէս էֆ. Շահապեան 25, Բարթամ էֆ. Պետրոսեան 25, Ռուբէն էֆ. Թէվէքէլեան 25, Ո՚ն 25։

Աղանեան Համբարձում էֆէնտիի ձեռամբ՝ Սահակ էֆ. Զիլփուչեան 50, Տիրան էֆ. Յովակիմեան 50, Եաղուպ էֆ. Նշանասճեան 20, Գառնիկ Սեպուհ էֆէնտիք 20, Ռուբէն էֆ. Կիւմիւշկրտեան 40, Կարապետ էֆ. Թաշճեան 40, Նասիպ էֆ. Ճէզվէճեան 40, Կարապետ էֆ. Բուլճեան 40, Գրիգոր էֆ. Արապեան 40, Գէորգ էֆ. Յովհաննէսեան 20, Դէորգ էֆ. Տէր Գրիգորեան 20, Տիգրան էֆ. Աճէմեան 20, Յովսէփ էֆ. Ծառուրեանեան 20, Մկրտիչ էֆ. Սըվաճեան 20, Նիքօղոս էֆ. Սեդրոսեան 20, Սիոն էֆ. Երէցեան 20, Մկրտիչ և Երամ էֆ. Յովսէփեան 40։

2000 հ.ա ապիւսի վաճառումէ դոյացեալ 280, Թատերական ներկայացումէ յանձնաժողովս ընկած բաժինը 3087·75, կարապետ էֆէնտի Միսաքեանի կողմանէ զանգակատան համար 280, Ապառիկ ուանդանձելի մնացած 1410։

Ընդհանուր գումար 79783·76 զրշ։

Վերոգրեալ հանգանակութենէ զատ հետեւեալներն նուիրած են։ Համամեը ուստայ Իսրայէլ գաւթին երկու չէրչիվէ, Մարանկոզ Միխալ՝ վերնատան մէկ չէրչիվ, Մարկոսեան Գրիգոր էֆ. երկու մեծ չէպքէր, Պէշիկթաշլի երկաթագործ Կարապետ աղան վերնատան չէպքէրներու ձրի բանողչէք, իսկ Հաճի Յովակիմ Նահապետեան տաճարին գաւթին և վերնատանը գրան օրականները ձրիաբար, գիւղս նպարավաճառ Նիքօղին եւս ուսեսոի մասին 159 զրշ. 10 փղ. զեղչեց բանուորներու հաշուէն։

Ի Դիմաց Շինութեան Մասնաժողովոյ

Ատենադպիր Ա. ԾՐԷՆԿԵԱՆ — Ատենապետ Կ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գանձապետ Մ. ՖՐԷՆԿԵԱՆ

ՅՕՐԻՆԱՑ ՍԷԼԻՄ ՏԷՄԻՐՃԻՊԱՇԵԱՆ

ԳԱՂԹԵՐԷՆԷ ԴՊՅՍԵՐԷ

ԲԱՌԱՐԱՆ

ԳԻՆ 25,000

ՊԱՏԱՆԵՐԵՑՈՒ ԶԳ.

ՊՈՂՈՍ ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԱՄ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 5

Այդ Ցանասահայ Գրպանի Բառարանս հանրակ իւր փոքր ծաւալին ու հանուստ գնդն կը պարունակէ գրեթէ մեծ բառագրոց չափ բառ։ և ոճ։ Անձուկ միջոցի մէջ տեղիանն յաջողած է յամառ զետեղել աշխարհաբար բառերուն և ոճերուն գով գրաբար համանիշներն ալ, որք անհրաժեշտ են մանաւանդ գրական գործոց թարգմանիչներուն։ Ի հարկին բառերուն տառադիրներն ալ գրուած են, որպէս և անկանոն արտասանութիւնք։ Այդն նիւթական ու բարոյական առաւելութիւնն՝ դէն զատ՝ կարեւոր թերի մ'ալ կը լրնու Գրպանի Բառգիրքս, որուն կցուած է պատմական, աշխարհագրական ու գիւղական անուանց բառաքան մը։ Բառագիտութիւն վերնագրեալ հատուած մ'ալ՝ ուր հատուածներ կ'աւանդուին բառակազմութեան կանոնք ու զանոնք գործ մը կը կացուցանէ Գրպանի Ցանասահայ Բառգիրքը։ 141

Գինն է միայն 12 դահ. Անգլ. լսթերլինգ

ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Օրուան հնդիրն է միջոցներ ձեռք առնուլ՝ միջատներէն չլսփուելու համար։ Պէտք չէ սպասել որ մրուկներն իրենց հակակիթներն ածեն։ Լաւագոյն է բնաջինջ ընել զանոնք եղանակին սկիզբը, քիչ շատ ամէն կողմ սփռելով միջատասպան փոշի։

Բայց կարեւորագոյն խնդիրն է լաւ փոշի մը գտնել։ Իմացանք թէ մայրաքաղաքիս վաճառատուն մը այդ փոշիին տուացած է, մեր հրապարակին վրայ 25 տարիէ ի վեր քաջածանօթ գործարանէ մը։ Այդ փոշիին կարելի է գտնել Ղալաթիա, Քարաքէոյ, Տէյիրմէնի խան, տուփը 1 ղրշէն սկսեալ, զանազան մեծութիւններով։ 58 1—9

ԿՈՒՐԾԻՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՔ

Այս պահուս շատ կը խօսուի Ա.Դէրէկեան Դէրէի վրայ, իւր դերասանց դարման թոքախտի և կուրծքի ու շնչառական գործարանաց այն բոլոր հիւանդութեանց մէջ որք յառաջ կը բերեն թոքախտ, պրոնշիդ, ուղեկցային հազ և այլն։

Կ'երեւայ թէ շնորհիւ Ա.Դէրէկեան Դէրէի, գործարանաց պաշտպանութիւնք արագապէս կը բարւոքին, արեան շրջանը կը կանոնաւորի, շնչառութիւնն աւելի կը դիւրանայ, մաղասին առատ արտաթորման շնորհիւ։ Դէրէի կազդուրիչ ազդեցութիւնը կը փարատէ մելամաղձութիւնն ուստի և կը յարմարի ջղային հիւանդութեանց կազմական տկարութեան, հիւծման և տարաքինման։

Կը յիշուին Ա.Դէրէկեան Դէրէով կատարուած հրաշալի բուժումներ հիւանդներու վրայ որք շատ հիւծեալ էին, ուստի պարտականութիւն կը համարինք մեր ընթերցողաց համար յայտնել թէ այս դեղին միակ կեդրոնատեղին է Ղալաթիա, Քարաքէոյ, Տէյիրմէնի խան։ 59 1—9

ՏՕՔԹԷՕՌ Տ. ՏԱՏՈՒՐ

ՎԿԱՅԵԱԼ ՄԱՍ ԱԳԼՏ

ԱԿԱՆՋԻ, ԿՈՅՈՒԹԻ, ԲԵՐԱՆԻ ԵՒ Ք.ի Հիւանդութեանց

ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆՔ

Բերա — կէս օրէն մինչեւ ժամ 9ը, Պօն մարշէի մօտ Կրման փողոց թիւ 9։

Պոլիս — ժամ. 9 կէսին, Պահճէ-Գափու մարատան դիմացն, Ակէքեան գեղարանը։ Եբկուշաբթի Բերա և Հինգշաբթի Պոլիս ազատաց Բժ. 6

ՄՍԻ ՃՇՄԱՐԻՏ ՀԻՒԹ

LIEBIG

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ Ի ՖԼԷՅՇ-ՊԷՆՈՍ

Որ 1867էն ի վեր արժանացած է Միջազգային ամէն ցուցահանդէսներու մէջ ամենէն բարձրագոյն վարձատրութեան։ Մեծ դիւրութիւն և խնայողութիւն։ Վայրկենական պատրաստութիւն արգանակի, և ապուրի, համեմի, բանջարեղէնաց համար բարեխառնելու գերբնտիր միջոց։

Հիւանդաց և ապաքինելոց համար կազդուրիչ դեղ։

Պահանջել յուսոյ սորագրութիւնը Liebig կեղծուած մեր-նով։ 236

Մեծաքանակ կը ծախուի գործատարաց քով, ԵԷՆՆԻ ՖԱԼԼԷ և ընկ. Կ. Պոլիս, Թիֆարէթի խան, թիւ 4։ Կը ծախուի նաև ուտելեաց վաճառականներու, դեղավաճառաց, նպարավաճառներու քով և այլն։

ԿՈՄԻՏԱՍ ՈՒՂՂՈՒԼԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.

ԹՂԹԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ ԵՒ ՏՊԱՐԱՆ

Վաճառատանց եւ գրական ամէն պիտոյից վերաբերեալ զանազան ընտիր նիւթեղէնք արագ գործադրութիւն եւ գեղեցիկ տպագրութիւն վիմագրական եւ տպագրական ամէն տեսակ իրաց։ Գիները չափաւոր եւ գոհացուցիչ։

Կ. Պոլիս, Սուլթան Համամ փողոց թիւ 5, եւ Սայտիկէ խան թիւ 5։

ԿՈՄԻՏԱՍ ՈՒՂՂՈՒԼԵԱՆ Ի ՔՈՆԲԱՆԻ

2—8 486

ՏՕՔԹԷՕՌ Տ. ՊԱՊԱԵԱՆ

Մանկաբարձ եւ մասնագէտ բժիշկ կանանց տղայոց եւ ծննդական գործարանաց վերաբերեալ ամէն տեսակ հիւանդութեանց, որ ի Փարիզ մասնաւոր հիւանդանոցաց մէջ փորձառութեամբ կատարելագործած է իւր արհեստը, կը գտնուի ամէն օր մինչեւ կէս օր Գալաթա-գիւղ Մոտա ճամտէսի Անթիփսայի դեղարանին դիմաց 87 թիւ իւր բնակարանը և կէս օրէն վերջը մինչեւ ժամը 10, ի գիւրութիւն իւր յամախարդաց, Գալաթաբ մեծ փողոց 157 թիւ հիւանդաց ընդունելութեան յատուկ տանը մէջ, ուր հինգշաբթի օր կարօտեալք ձրիաբար կը դարմանուի։

Գալաց կողմի համար կէս օրէն մէկ ժամ վերջ, դիմել կամուրջի գլուխ, Ծանրի դեղարանն։ 15· 6—30

ՏՐ. ԼՈՂՈՒԹԻՒՆ

Մանանգէտ կանանց ծննդաբերութեանց և հիւանդութեանց, նախկին ներքին բժիշկ Միւնիխի Մաքէրնիդէ հիւանդանոցին, որ իւր մասնագիտութիւնն ուսումնասիրած է Լոնտոն, Բարիզ, Վիեննա և Պերլին, ամէն օր իւր յամախարդաց տրամադրութեան ներքեւ է ժամ 11էն 1 (Ը.Ե.)

Աղքատ կանանց համար ձրի խորհրդակցութիւն և ծննդաբերական գործողութիւն երեքշաբթի և շաբաթ օրերը, ժամ 9 էն 10 ½։

Բերա, Եէնի փողոց, թիւ 12 (Աղամալի մօտ)։ 395 10—20

ԻԼԱՆ

ՇԻՐԲԷԹԻ ԽԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Վարագի

PHŒNIX FIRE OFFICE

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍՈՅԹ ԱՆԳ. ՈՍԿԻ 1,000,000 **"ՖԻՆԻՔՍ"** Հիմնեալ ի Լնդնոն յամին 1782

ՖԻՆԻՔՍ, հիմնեալ առաւելքան մի դար յառաջ, ոսկի հրդեհի ապահովագրութեան ընկերութիւն մ'է՝ որոյ բաժնետէրերք Անգղիոյ ամենահարուստ և հանրածանօթ դրամատէրեր են՝ ունենալով անսահման պատասխանատուութիւն։

ՖԻՆԻՔՍ ընկերութեան աշխարհահռչակ առատաձեռնութեան մի գլխաւոր ապացոյցն է 16,000,000 Անգղ. ոսկւոյ գումարն զոր ցարդ վճարած է հրդեհի վնասուց համար։ 31

ՖԻՆԻՔՍ ընկերութիւնն կ'ապահովագրէ ընդդէմ հրդեհի և կայծակոն՝ տուն, ուածք, կարասիք և ապրանք՝ յոյժ նպաստաւոր պայմանօք և միջնորդութեամբ տնտրագրելոց, որք ունեմք լիազօր խչանութիւն կազմագրելու անմիջապէս մեր ապահովագրելոց կրած վնասներն։

Հ. ՍՊԻԱՆ և ԸՆԿ. միակ գործակալք ի Պոլիս և ի Շրջակայս
Թիւ 12, Սանտալճը խան, Գալաթիա, Աւստրիական թղթատան վերեւ։

HAMBURG MUNICH UNITED

ՀԱՄՊՈՒՐԿ ԵՒ ՄԻՒՆԻԽ

ՄԻԱՑԵԱԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ ֆռանք 8,000,000
Պահեստի դրամ ցվերջ յունվար 1888 » 4,817,262
Տարեկան հասոյթ » » » » 10,069,700

Ընկերութիւնքս ՓՈԽԱԴԱՐՁ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ կ'ապահովագրեն մթերանոցներ և բնակութիւններ և սոցա մէջ գտնուած վաճառքներ և կարասիներ խիստ չափաւոր սակադնօք

Լիազօր ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ

ՖՈՒԱՆՔՖՈՐԹՈՒԱՂ

ԾՈՎԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դրամագլուխ ֆռանք 6,250,000 Պահեստի դրամ ֆռանք 1,270,300

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ չրդենաւուց և առագաստանաւուց վրայ բեռցուած վաճառքներ, ինչպէս նաև թղթատարական և փոխադրական ընկերութեանց յանձնուած թանկագին նիւթեր և դրամ պարունակող ծրարներ խիստ նպաստաւոր պայմանօք և սակադնօք։ Սոյն նիւթերու վրայ մեծաքանակ գումարներ կարենալ ապահովագրելու համար Ընկերութիւնս միացած է եւրոպական 13 լուրջ ապահովագրական հաստատութեանց հետ որոց դրամագլուխն ու պահեստի դրամն է Աւելի քան 100,000,000 ֆռանք

Լիազօր ներկայացուցիչ Համայն Թուրքիոյ

ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ, Պոլիս, Պահչէ-Գաբու, Սօռկիստիս խան. 36

ԾԱՆՕԹ.—Տեարք Ներսէսեան Հայր և Որդի, Ընկերութեանցս Պոլսոյ դրամատեարք, լիակատար Զարկ ու Հրաւէր ընդունած են վճարելու անմիջապէս այն ամէն վնաս, որոյ հաշիւը հաստատուած է և վաւերացեալ Ընդհ. Գործակալութենէն,

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ՏԻԿԻՆ ԱՆՆԱ ՔՍԵԼԱԿԻ
ՄԱՁԻ ՍՊԵՂԱՆԻ

Այս սպեղանին Պիւտաբէսթի մէջ երկար ատենէ ի վեր համբաւաւոր եղած է եւ քիչ ատենի մէջ արմատէն չափազանց աճեցնելու և զօրացնելու յատկութիւնն ունի։ Կը բուժէ նաեւ մազին և մորթին ամէն տեսակ հիւանդութիւններն։

Սոյն սպեղանիէն այս անգամ յատկապէս բերել տուած ենք,

Կեդրոնատեղին է Կ. Պոլիս Օգնբլար պաշը թիւ 33 Անթուան Տէվլէթեան դեղարանը, նոյնպէս Պահճէ գարու Օամ. պահակոնոցին դէմ դեղավաճառ Գէորգ Արելեանի և Գալաթիա Վոյվոտայի պահականոցին դէմ Միւսա Լէֆքիի և Բերա Թագսիմի մտ Գոսթանթին Վուչիսոյի դեղատանները, ինչպէս նաեւ գլխաւոր դեղավաճառաց քով կը գտնուի։ 390

ԿԵԱՆՔ. ԱՌՈՒՆ և ԳԵՂ ՄԱՁԵՐՈՒ։

ՄԷԼԼՐՈՔ
ՄԵԼՔԵՐՈՒ ՄԵԿ ՀԱՏԻԿ ԼԱՊԱՊԻՒՂ

Իրապէս իրենց առջի թարմ գոյնին կը դարձուցնէ ճերմակած կամ գունաթափ մազերը. Կը դարբեցունէ անոնց թափելը. Կը մաքրէ գլուխը, կը վերջացունէ թեւիը, ու մազերուն նոր կեանք, աճումն, փայլ ու գեղեցկութիւն կուտայ։

Կը վաճառուի երկու չափով մեծ շիշերու մէջ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Նոյնպէս Բարիզ ու Նիւ Եօրք։

Կը վաճառուի Ժ. և Ն. Քանֆիլը եղբարց Բրիտանական դեղարանը, 433 Մեծ փողոց Բերա, Խոսան Քարաւանա, Գալաթիա, Եիւսկը Քարարը 95 և 97. Բիւչիւքեան Եղբարց քով 77 Իմին Իօնիւ—; 51 Եէկի ճամի և 168 Մեծ փողոց Բերայի, և Իզիսոնի քով Բերա Մեծ փողոց թիւ 428։ 61

ՅՕԴԱՑԱՒԻՐ ԵՒ ՄԻԶԱՆՑԻ ՔԱՐԸ
ՁԵՆ ԿՈՆԱՐ ԲՈՒԺԻԼ ԱՌԱՆՑ ԼԻԹԻՆԻ

Շ. ԼԸ ԲԷՐԻԷԼԻ հաստատուր Սէլ-ոբ Լէրիէնները, փոքրաքանակ առնուելով, քիչ ժամանակի մէջ կ'անհետացուցեն մրանցքին մէջ գտնուող ուռաղը և քարը։ Այս երեւոյթով կը բացատրուի իրենց ազդեցութիւնն ընդդէմ վերեւ նշանակեալ հիւանդութեանց։ 445

ԼԸ ԲԼՈՏՐԻԷԼ և ԸՆԿ. LE PERDRIEL & Cie. Ի ԲԱՐԻԶ և Դեղարանաց մէջ։

1244

MALADIES NERVEUSES

CAPSULES du Docteur Clin

Lauréat de la Faculté de Médecine de Paris. — Prix Montyon.

Les **Capsules du Docteur CLIN** au **Bromure de Camphre** s'emploient dans les **Maladies nerveuses** et du **Cerveau** et contre les Affections suivantes :

Asthme, Insomnie, Battements du Cœur, Hystérie, Epilepsie, Hallucinations, Etourdissements, Migraines, Affections des voies urinaires et pour calmer les excitations de toute nature.

Une Instruction détaillée accompagne chaque Flacon.

Exiger les **Véritables Capsules** *au* **Bromure de Camphre** *de* **CLIN & Cie**, *de* **PARIS**, *que l'on peut se procurer chez les Droguistes et Pharmaciens.*

ԽԱՐԻՍԽ
ԿԵՆՍՈՑ, ԵՒԱՄՏԻՑ ԵՒ ՕԳՏՈՑ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ի ՎԻԵՆՆԱ

Գործողութիւնք 1889 Յունվար ամսուն

Այս ամսուան մէջ տասպատած եւ տասրագրուած 206 նոր մուրհակներ (բոլոր) որք կը կազմեն ապահովագրեալ գրամագլուխ. Ֆր. 5,5[illegible]9 255
Բամբիներու գումարներ » 1,54[illegible],500
Վճարուած մահուանց ապր/ » 296,100
1888 գեկտ. 31ին երաշխաւորեալ հասոյթ Ֆր. 36,399,959·12
Ապահովութիւն ապահովագրեալ գումարաց Ֆր. 408,443 921·35
Վճարեալ գումարք » 141 324,497 —
Տեղեկութեանց համար դիմել առ ընդհանուր Գործակալատան Պ. ԼԻՈՆԵԼ ՊՈՆՏԻ Թիւնելի հրապարակ, տուն Սայէրի երկրորդ յարկ. 48

Ընկերութեան տեղապահն է Գ. Ն. ԱՏԼԷՐ

Ապատնաւէր Ս. ՏՍՄԱՏԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՅ

ՊԼԱՆՔԱՌԻ ԴԵՂԱՀԱՏՆԵՐ
BLANCARD
ԵՐԿԱՓԻ ԱՆԵՂԾ ԻՕՏԻՒՐՈՎ

PARIS — NEW-YORK
1855 պուրկի Բէշ.ական թարգրէն։ 1855

Այս Դեղահատներն, որք իրար խառնած են Իոտին և եկամին յատկութիւնները, մանաւանդ կը յարմարին այն բարդուած խոցմութեանց որ յառաջ կուգան խոյնային սերմէն ուռեցք, պալար եւ) հիւանդութիւնք որոց դէմ անկարող են պարզ երկաթահատնոյները. Դեղութիւնէն, Սերմանթութենէն, Դարձանի հիւանդութենէ, Թոքախտ, Գաղկիտան ախտ եւ։ Վերջապէս ամենազգաց դարման մեն ստամոքսը զրդռելու և աւշային ուռակատ խառնուածները բարեփոխելու համար։

Ծ.։ Անմանբար կամ խառն երկաթի խոցիւոր գրգռիչ ազարդիւն դեղ մ'է։ Իր ապացոյց Պլանքառի Դեղահատներուն գործեան և վաւերականութեան սէնք է փնտռել մեր ազնիւ կինքն, այս ստորագրութիւնն և Union des Fabricants-ի գրուչը։

Դեղաւոր ի Բարիզ Rue Bonaparte 40
Զգուշանալ կեղծերէն

ԱՐԵՒԵԼՅԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

ԵՐԹԵՒՆԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ ԿՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻՒԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՋԷ

Սկսեալ ի 15 Յունուար (Ն. Տ.) 1889, մինչեւ ցնոր ամսօրինութիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻՒԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՋԷ

ԹՈՒԻԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌՈՒԽՄԱՆՑ

	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
	Առաւօտ									Իրիկուն									
	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.
Կ. Պոլիս	6 30	6 49	7 29	7 50	8 30	9 —	9 31	10 23	11 20	12 5	1 25	2 20	3 5	4 —	4 29	4 52	5 8	5 30	6 20
Գում—գարու	6 9	7 9	7 38	8 8	8 39	9 0	9 40	10 32	11 29	12 14	1 34	2 29	3 14	4 9	4 38	5 1	5 17	5 39	6 33
Իզնիք—գարու	6 43	7 13	7 42	...	8 43	9 14	9 4[illegible]	10 36	11 33	12 18	1 38	2 33	3 18	4 13	4 42	5 5	...	5 43	6 37
Տավուտ փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ամսթիա	6 49	7 19	7 48	...	8 49	9 20	9 50	10 41	11 39	12 22	1 44	2 39	3 24	4 19	4 48	5 11	...	5 49	6 43
Իզմիտ—գարու	6 54	7 23	8 1	8 22	8 54	9 25	9 54	10 45	11 45	12 27	1 49	2 44	3 29	4 23	4 52	5 14	5 26	5 54	6 47
Մարմարիւ	7 9	7 33	8 11	8 39	9 5	9 37	10 5	10 57	11 58	—	2 1	2 55	3 41	4 34	5 3	...	5 38	6 5	6 9
Պիլ Մէկէֆնօ	7 18	...	...	8 51	...	9 46	...	11 6	12 9	—	2 10	...	3 50	...	...	...	5 48	...	7 8
Քիւչիւք Զէք.	...	...	...	9 1	...	...	...	—	12 17	—	...	...	...	...	...	...	5 56	...	...

ՔԻՒԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՋԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹՈՒԻԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌՈՒԽՄԱՆՑ

	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	51	30
	Առաւօտ									Իրիկուն									
	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.
Քիւչիւք Զէք.	...	6 50	...	...	...	...	...	...	...	...	1 40	...	...	...	...	...	5 37	...	...
Պիլ Մէկէֆնօ	6 30	7 —	...	8 —	...	...	9 55	...	11 20	...	1 50	2 20	...	4 —	...	...	5 54	...	...
Մարմարիւ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	9 1	10 5	10 32	11 30	...	—	2 30	3 15	4 10	4 39	5 13	...	6 27	6 58
Իզմիտ—գարու	6 53	7 23	7 51	8 24	8 54	9 2[illegible]	10 17	10 45	11 43	1 19	2 13	2 43	3 28	4 23	4 51	5 25	5 54	6 46	7 10
Տավուտ փաշա	6 57	7 27	...	8 58	8 58	9 29	10 21	10 49	11 47	1 23	2 17	2 47	3 32	4 27	...	5 2[illegible]	5 57	...	7 14
Զէնի—գարու	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Գում—գարու	7 03	7 33	...	8 34	9 4	...	10 35	10 27	11 55	11 53	1 29	2 23	2 53	3 38	4 33	...	5 31	6 3	...
Կ. Պոլիս	7 15	7 45	8 7	8 46	9 16	9 [illegible]7	10 39	11 8	12 5	1 41	2 36	3 5	3 50	4 45	5 8	5 46	6 15	7 10	7 35

Փոքր ծրարներ՝ ոմանք կ'ընդունուին ամէն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարը Պոլսէն Մարմարիւզ կամ աւելի հեռի կայարանաց միջեւ բանող կառախմբոց մէջ միայն ընդունուին. Թիւ 1 և 2 կառախումբերն ունին Ա. Բ. և Գ. կարգի վագոններ. միւս կառախումբերն ունին միայն Բ. և Գ. վագոններ։ 196

ՊԱՏՈՒԱՐ ՏԻԿԻՆ ԱՆՆԱ ՔՍԵԼԱԿԻ
ՄԱՁԻ ՍՊԵՂԱՆԻ

Այս սպեղանին Պիւտաբէսթի մէջ երկար ատենէ ի վեր համբաւաւոր եղած է եւ քիչ ատենի մէջ արմատէն չափազանց աճեցնելու և զօրացնելու յատկութիւնն ունի։ Կը բուժէ նաեւ մազին և մորթին ամէն տեսակ հիւանդութիւններն։

Սոյն սպեղանիէն այս անգամ յատկապէս բերել տուած ենք,

Կեդրոնատեղին է Կ. Պոլիս Օգնբլար պաշը թիւ 33 Անթուան Տէվլէթեան դեղարանը, նոյնպէս Պահճէ գարու Օամ. պահակոնոցին դէմ դեղավաճառ Գէորգ Արելեանի և Գալաթիա Վոյվոտայի պահականոցին դէմ Միւսա Լէֆքիի և Բերա Թագսիմի մտ Գոսթանթին Վուչիսոյի դեղատանները, ինչպէս նաեւ գլխաւոր դեղավաճառաց քով կը գտնուի։ 390

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
ԳԱՌԼԸՄԱՆ ԵՒ ՊԼՈՒՄՊԷՐԿԻ

Գալաթիա Պէյօղլու Մէլլէթ խան, միջազգային թղթատարատան վրայի յարկը

Սոյն վաճառատան մէջ խիստ ածան գներով կը վաճառուին ամէն տեսակ ճերմակեղէնք, կանանց համար կրկնոցներ, տղայոց համար հագուստներ, կէս շրջազգեստներ, քօսէներ, օժտի համար ճերմակեղէնք, բանուածքներ, բազմատեսակ գուլպաներ, թաշկինակներ և այլ այս տեսակ ապրանքներ։

Այս ապրանքներ, որոց ամէնքն ալ լաւ տեսակէ են, կը վաճառուին թէ՛ փոքր և թէ մեծ քանակութեամբ։

Այս ապրանքներ կը պատրաստուին Վիէննայի և Պէրլինի յատուկ գործարանաց մէջ։ Նոյնպէս Անգլիէն, Իտալիէն և եւրոպական ուրիշ երկիրներէ եւս ապրանքներ կը բերուին։

Գաւառներէ եղած յանձնարարութիւնք կը կատարուին եթէ փոխարէնը փոխանակագրով և կամ թղթատարական դրոշմով ղրկուի։

Զը հաւնուած ապրանքները ետ կ'առնուին և սոսկը ետ կը տրուի զեղչելով փոխադրութեան ծախքը։ 86

ԳՈՒԻՆ
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ
ՐԻԼԱԳԸՆԻ

Ծովային ապահովութիւն։—Դիմել առ գործակատարն ընկերութեան, Պ. Վ. Ուիթոլ, Ուիթոլ խան Պահչէ-գարու Պոլիս. կամ Գալաթիա Մէրթէկպանի փողոց Իզզէթ բաշա խան թիւ 6։ 66

PAPIER WLINSI

Վլինսի թուղթին ահագին յաջողութեան պատճառն այն է որ մարմնոյն բորբոքումները դադրեցնելու յատկութիւնն ունի։ Առաջնակարգ բժիշկներ կը յանձնարարեն զայնոնդ դէմ կուրծքի տկարութեանց։ Հարբուխ, Պրոնշիտ, Կակղրդի ցաւ, Ասթմա։ Իր գործածութիւնն շատ պարզ և դիւրին է։ Կը բաւէ միայն անգամ մը մատնոյն վրայ դնել։

J. Wislin & Cie. 34, Rue de Seine Paris

Կը գտնուի ամէն դեղատանց մէջ։
Պահանջել Վլինսի անունը։

ՀՐԻՍԹՈՖԼԷ ՈՍԿԵՐՉԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

ՏԻԵԶԵՐԱԿԱՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱՀԱՆԴԷՍ 1878Ի

ՄԵԾ ՄՐՑԱՆԱԿ

Որ միմիայն տրուած է
Արծաթազօծ ոսկերչական գործոց

և ՀՐԻՍԹՈՖԼԻ անունն ամբողջ
Միակ երաշխաւորութիւն գնորդին համար

ՀՐԻՍԹՈՖԼԷ ՍՊԱՍՔ
ՍՊԻՏԱԿ ՄԵՏԱՂԻ ՎՐԱՑ ԱՐԾԱԹԱԶՕԾԵԱԼ

Առանց հոգ ընելու մեզ դէմ մղուած գնոյ մրցման, որ անշուշտ տեսակին յուութեան շնորհիւ կրնայ լինիլ, միշտ պահած ենք մեր արտադրութեանց կատարելութիւնն և հաստատրիմ մնացած ենք մեր սկզբան՝

ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԴՈՐԾ ԾԱԽԵԼ ԿԱՐԵԼԻ ԵՂԱԾԻՆ ՁԱՓ ԱԾԱՆ

Գնողին միտքն հանդարտ պահելու համար, նմանապէս պահած ենք

ՄԵՐ ԱՊՐԱՆԱՑ ԼԱՒՈՒԹԻՒՆՆ

ինչպէս որ մեր քառասնամեայ փորձառութիւնն անհրաժեշտ ցոյց տուած է մեզ։

Գնողին համար իրր միակ երաշխաւորութիւն, պէտք է որ ապրանաց վրայ գտնուի գործարանին նշանն և ՀՐԻՍԹՈՖԼ անունն ամբողջ տառերով։

Կ. Պոլսոյ և Թուրքիոյ համար մեր միակ ներկայացուցիչներն են ՊՈՐԹՈԼԻ ԵՂԲԱՐՔ, Ի ՊՕՆ ՄԱՐՇԷ, 354, Բերայի մեծ փողոց, ուր գնողք կրնան վստահ լինիլ թէ մեր անուանմբ ստորին ապրանք չպիտի ծախուի իրենց։

85 ՀՐԻՍԹՈՖԼ և ԸՆԿ.